

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 juin 2012

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1), en ce qui concerne la pension des travailleurs salariés et portant de nouvelles mesures transitoires en matière de pension de retraite anticipée des travailleurs salariés**

Pages

SOMMAIRE

1. Résumé .....	3
2. Exposé des motifs .....	4
3. Avant-projet .....	15
4. Avis du Conseil d'État.....	20
5. Projet de loi.....	24
6. Annexe.....	30

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.**

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juni 2012

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1), wat betreft het pensioen van de werknemers en houdende nieuwe overgangsmaatregelen inzake het vervroegd rustpensioen van de werknemers**

Blz.

INHOUD

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting .....	4
3. Voorontwerp .....	15
4. Advies van de Raad van State .....	20
5. Wetsontwerp.....	24
6. Bijlage.....	30

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.**

4310

*Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 15 juin 2012.*

*Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 21 juin 2012.*

*De regering heeft dit wetsontwerp op 15 juni 2012 ingediend.*

*De “goedkeuring tot drukken” werd op 21 juni 2012 door de Kamer ontvangen.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

## RÉSUMÉ

*Le présent projet de loi fait partie des mesures transitoires adoptées dans le cadre de la réforme des pensions des travailleurs salariés entreprise par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1). Ce projet de loi contient également des mesures relatives à la pension des journalistes professionnels et aux périodes assimilées:*

- *Les personnes qui satisfont à un moment donné aux nouvelles conditions d'âge et de carrière de la pension de retraite anticipée en vigueur à partir de 2013, peuvent obtenir leur pension anticipée quelle que soit par la suite la date de prise de cours de leur pension.*

- *Il en va de même des personnes qui, encore cette année, satisfont aux conditions d'âge et de carrière de la pension de retraite anticipée actuellement en vigueur (jusqu'au 31 décembre 2012).*

- *Toute personne qui ne satisfait pas exactement aux conditions de carrière et d'âge en 2012 et qui se trouvait sous l'ancien régime à un, deux ou trois ans de sa pension anticipée, serait contrainte de travailler dans certains cas trois, quatre ou cinq ans de plus que prévu sous le nouveau régime. Pour cette raison, le nombre d'années supplémentaires à prêter sera limité à deux pour certaines personnes qui auront entre 57 et 61 ans au 31 décembre 2012.*

- *Après concertation avec les organisations syndicales représentatives et les organisations patronales des secteurs concernés, il est décidé d'encore maintenir le régime spécial de pension des journalistes professionnels. Ce régime ne subira pas de changements jusqu'à ce qu'un rapport annuel laisse apparaître qu'un déficit est imminent.*

- *Concernant les périodes assimilées, quelques précisions sont apportées.*

- *Enfin, quelques modifications sont apportées aux dispositions confirmatives de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1).*

## SAMENVATTING

*Dit wetsontwerp maakt deel uit van de overgangsmaatregelen in het kader van de hervorming van het vervroegd rustpensioen voor werknemers die werd ingezet door de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1). Huidig wetsontwerp bevat eveneens maatregelen betreffende het pensioen van de beroepsjournalisten en de gelijkgestelde periodes:*

- *Personen die op een bepaald ogenblik voldoen aan de nieuwe leeftijds- en loopbaanvoorwaarden van het vervroegd rustpensioen zoals die van kracht zijn vanaf 2013 kunnen hun vervroegd pensioen verkrijgen, ongeacht de datum waarop het pensioen later ingaat.*

- *Dit geldt eveneens voor de personen die nog dit jaar voldoen aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden van het vervroegd rustpensioen die momenteel van kracht zijn (tot 31 december 2012).*

- *Wie in 2012 net niet aan de loopbaan- en leeftijdsvoorwaarden voldoet en onder de oude regeling op één, twee of drie jaar van zijn vervroegd pensioen stond, zou onder de nieuwe regeling in een aantal gevallen drie, vier of vijf jaar langer moeten werken dan voorzien. Daarom wordt voor sommige personen die op 31 december 2012 tussen 57 en 61 jaar oud zijn het aantal bijkomend te werken jaren beperkt tot twee.*

- *In overleg met de representatieve werknemersorganisaties en de werkgeversorganisaties van de betrokken sectoren wordt het bijzonder pensioenstelsel voor de beroepsjournalisten alsnog behouden. Dit stelsel zal geen wijzigingen ondergaan, zolang uit een jaarlijkse rapportage blijkt dat het niet in het rood dreigt te gaan.*

- *Inzake gelijkgestelde periodes wordt een aantal preciseringen aangebracht.*

- *Ten slotte worden enkele wijzigingen aangebracht aan de bekrachtigingsbepalingen van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1).*

## EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre à votre approbation contient, dans le cadre de la récente réforme des pensions du secteur privé, de nouvelles mesures transitoires en matière de pension de retraite anticipée ainsi que des mesures relatives à la pension des journalistes professionnels et aux périodes assimilées:

- Les personnes qui satisfont à un moment donné aux nouvelles conditions d'âge et de carrière de la pension de retraite anticipée en vigueur à partir de 2013, peuvent obtenir leur pension anticipée quelle que soit par la suite la date de prise de cours de leur pension.
- Il en va de même des personnes qui, encore cette année, satisfont aux conditions d'âge et de carrière de la pension de retraite anticipée actuellement en vigueur (jusqu'au 31 décembre 2012).
- Toute personne qui ne satisfait pas exactement aux conditions de carrière et d'âge en 2012 et qui se trouvait sous l'ancien régime à un, deux ou trois ans de sa pension anticipée, serait contrainte de travailler dans certains cas trois, quatre ou cinq ans de plus que prévu sous le nouveau régime. Pour cette raison, le nombre d'années supplémentaires à prester sera limité à deux pour certaines personnes qui auront entre 57 et 61 ans au 31 décembre 2012.
- Après concertation avec les organisations syndicales représentatives et les organisations patronales des secteurs concernés, il est décidé d'encore maintenir le régime spécial de pension des journalistes professionnels. Ce régime ne subira pas de changements jusqu'à ce qu'un rapport annuel laisse apparaître qu'un déficit est imminent.
- Concernant les périodes assimilées, quelques précisions sont apportées.
- Enfin, quelques modifications sont apportées aux dispositions confirmatives de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1).

## MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat ik de eer heb aan uw goedkeuring voor te leggen bevat, in het kader van de recente pensioenhervorming van de privésector, nieuwe overgangsmaatregelen inzake het vervroegd rustpensioen alsook maatregelen betreffende het pensioen van de beroepsjournalisten en de gelijkgestelde periodes:

- Personen die op een bepaald ogenblik voldoen aan de nieuwe leeftijds- en loopbaanvoorwaarden van het vervroegd rustpensioen zoals die van kracht zijn vanaf 2013 kunnen hun vervroegd pensioen verkrijgen, ongeacht de datum waarop het pensioen later ingaat.
- Dit geldt eveneens voor de personen die nog dit jaar voldoen aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden van het vervroegd rustpensioen die momenteel van kracht zijn (tot 31 december 2012).
- Wie in 2012 net niet aan de loopbaan- en leeftijdsvoorwaarden voldoet en onder de oude regeling op één, twee of drie jaar van zijn vervroegd pensioen stond, zou onder de nieuwe regeling in een aantal gevallen drie, vier of vijf jaar langer moeten werken dan voorzien. Daarom wordt voor sommige personen die op 31 december 2012 tussen 57 en 61 jaar oud zijn het aantal bijkomend te werken jaren beperkt tot twee.
- In overleg met de representatieve werknemersorganisaties en de werkgeversorganisaties van de betrokken sectoren wordt het bijzonder pensioenstelsel voor de beroepsjournalisten alsnog behouden. Dit stelsel zal geen wijzigingen ondergaan, zolang uit een jaarlijkse rapportage blijkt dat het niet in het rood dreigt te gaan.
- Inzake gelijkgestelde periodes wordt een aantal preciseringen aangebracht.
- Ten slotte worden enkele wijzigingen aangebracht aan de bekrachtigingsbepalingen van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1).

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

#### Disposition introductive

L'article 1<sup>er</sup> ne demande pas de commentaires supplémentaires.

### CHAPITRE 2

#### Pension anticipée

La réforme de la pension de retraite anticipée des travailleurs salariés prévue par les articles 107 à 110 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses prévoit, à partir de 2013, une augmentation progressive de la condition d'âge et de la condition de carrière pour atteindre en 2016 un âge minimum de 62 ans et une carrière d'au moins 40 ans.

Cette réforme a pour objectif de maintenir plus longtemps les personnes au travail; or, sa mise en œuvre peut provoquer dans la pratique l'effet inverse en poussant certaines personnes à arrêter prématurément leur carrière, par crainte de ne plus avoir la possibilité de bénéficier d'une pension anticipée.

En effet, la personne, qui, après l'entrée en vigueur de la réforme au 1<sup>er</sup> janvier 2013, remplit à un moment donné les nouvelles conditions requises en vue de la pension anticipée, peut ne plus y satisfaire par la suite si elle poursuit sa carrière professionnelle et ce, par l'effet de l'augmentation progressive des conditions d'âge et de carrière.

De même, la personne qui remplit les conditions actuelles d'âge et de carrière (en vigueur jusqu'au 31 décembre 2012) pour obtenir sa pension anticipée est susceptible de ne plus satisfaire aux conditions plus strictes qui seront d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013 si elle poursuit son activité professionnelle. Elle serait donc incitée à y mettre fin de manière prématurée pour obtenir sa pension anticipée dès 2012.

Pour éviter ces effets, il est dès lors proposé de permettre aux personnes concernées de conserver le droit d'obtenir leur pension anticipée lorsqu'elles en remplissent les conditions à un moment donné, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de leur pension.

Par ailleurs, dans le cadre de la concertation sociale, il a été décidé d'atténuer l'impact de la nouvelle légis-

## ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### HOOFDSTUK 1

#### Inleidende bepaling

Artikel 1 vergt geen bijkomende commentaren.

### HOOFDSTUK 2

#### Vervroegd pensioen

De hervorming van het vervroegd rustpensioen voor werknemers voorzien in de artikelen 107 tot 110 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen voorziet, vanaf 2013, een geleidelijke verhoging van de leeftijdsvoorwaarde en van de loopbaanvoorwaarde om een minimumleeftijd van 62 jaar en een loopbaan van ten minste 40 jaar te bereiken in 2016.

Het is de bedoeling van deze hervorming om de mensen langer aan het werk te houden; welnu, de toepassing ervan kan in de praktijk het omgekeerde effect teweegbrengen door sommige mensen ertoe aan te zetten hun loopbaan voortijdig stop te zetten uit vrees dat ze niet meer de mogelijkheid zullen hebben om met vervroegd pensioen te gaan.

Inderdaad, de persoon die, na de inwerkingtreding van de hervorming op 1 januari 2013, op een bepaald ogenblik voldoet aan de nieuwe voorwaarden vereist voor het vervroegd pensioen, kan er later niet meer aan voldoen indien hij zijn beroepsloopbaan voortzet en dit wegens de geleidelijke verhoging van de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden.

De persoon die momenteel eveneens aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden (die van kracht zijn tot 31 december 2012) voldoet voor het verkrijgen van een vervroegd pensioen, kan niet meer in aanmerking komen om te voldoen aan de strengere voorwaarden, die vanaf 1 januari 2013 van toepassing zullen zijn, indien hij zijn beroepsactiviteit voortzet. Hij zou dus worden aangezet om zijn loopbaan voortijdig stop te zetten om zijn vervroegd pensioen te verkrijgen vanaf 2012.

Om dit te vermijden, wordt er dus voorgesteld om voor de betreffende personen het recht te behouden om hun vervroegd pensioen te verkrijgen als ze op een bepaald ogenblik de voorwaarden ervan vervullen, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat.

In het kader van het sociaal overleg werd er bovendien beslist om de impact van de nieuwe wetgeving af

lation pour les personnes qui, en raison de leur âge et/ou de leur carrière, se trouvent à 3 ans maximum de satisfaire aux conditions actuelles de la pension anticipée. En effet, l'application stricte des nouvelles règles à partir de 2013 aurait pour conséquence que les personnes concernées doivent poursuivre leur activité professionnelle, pour certaines d'entre elles, pendant 3, 4 ou 5 ans afin de répondre aux nouveaux critères en vigueur dès 2013. C'est pourquoi, il convient de permettre aux personnes, qui sont nées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1956 et dont la carrière atteint au moins 32 ans au 31 décembre 2012, de prendre leur pension anticipée dès l'âge de 62 ans moyennant une carrière d'au moins 37 ans, ce qui représente un prolongement de la carrière de maximum 2 ans.

Enfin, pour éviter tout problème d'interprétation, il est proposé de prévoir expressément dans les dispositions de la loi du 28 décembre 2011 précitée que des mesures transitoires seront adoptées également pour les personnes qui peuvent prétendre à la pension anticipée aux conditions actuelles et qui ont fait en ce sens une demande de pension avant le 28 novembre 2011 pour faire valoir leurs droits en 2013.

#### Art. 2

L'article 2 complète l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, par de nouvelles dispositions:

— d'une part, les personnes qui sont nées avant le 1<sup>er</sup> janvier 1956 et qui justifient d'une carrière d'au moins 32 ans peuvent obtenir leur pension anticipée à partir de l'âge de 62 ans moyennant une carrière d'au moins 37 ans;

— d'autre part, les personnes qui répondent à un moment donné aux nouvelles conditions d'âge et de carrière de la pension de retraite anticipée en vigueur à partir de 2013, peuvent obtenir leur pension anticipée quelle que soit par la suite la date de prise de cours de leur pension. Quiconque atteint, par exemple, l'âge de 61 ans au 31 décembre 2014 et a à ce moment une carrière de 39 ans, peut toujours prendre sa pension anticipée au cours des années suivantes, même si les conditions d'âge et de carrière sont à ce moment plus restrictives.

te zwakken voor de personen die, wegens hun leeftijd en/of hun loopbaan, nog maximum 3 jaar moeten werken om te voldoen aan de huidige voorwaarden voor het vervroegd pensioen. De strikte toepassing van de nieuwe regels vanaf 2013 zou immers tot gevolg hebben dat de betrokken personen hun beroepsactiviteit moeten voortzetten gedurende, voor sommigen, 3, 4 of 5 jaar alvorens te voldoen aan de nieuwe criteria die vanaf 2013 van kracht worden. Daarom moet aan de personen die vóór 1 januari 1956 zijn geboren en op 31 december 2012 een loopbaan van ten minste 32 jaar bewijzen, de mogelijkheid worden geboden om met vervroegd pensioen te gaan vanaf de leeftijd van 62 jaar mits een loopbaan van ten minste 37 jaar, wat een verlenging van de loopbaan met maximum 2 jaar inhoudt.

Om elk interpretatieprobleem te vermijden, wordt er voorgesteld om in de bepalingen van de voormelde wet van 28 december 2011 uitdrukkelijk te voorzien dat er ook overgangsmaatregelen zullen worden getroffen voor de personen die aanspraak kunnen maken op een vervroegd pensioen aan de huidige voorwaarden en die in die zin een pensioenaanvraag hebben ingediend vóór 28 november 2011 om hun rechten te laten gelden in 2013.

#### Art. 2

Artikel 2 vervolledigt artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, met nieuwe bepalingen:

— enerzijds, de personen die geboren zijn voor 1 januari 1956 en die een loopbaan van ten minste 32 jaar bewijzen kunnen hun vervroegd pensioen verkrijgen vanaf de leeftijd van 62 jaar op voorwaarde dat ze een loopbaan van ten minste 37 jaar hebben;

— anderzijds, de personen die, op een bepaald ogenblik, voldoen aan de nieuwe leeftijds- en loopbaanvoorwaarden van het vervroegd rustpensioen van kracht vanaf 2013, kunnen hun vervroegd pensioen verkrijgen, ongeacht de datum waarop het pensioen later ingaat. Wie bijvoorbeeld op 31 december 2014 61 jaar wordt en op dat ogenblik een loopbaan kent van 39 jaar, mag de jaren erna nog steeds met vervroegd pensioen, ook al zullen de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden op dat moment verstrengd zijn.

## Art. 3

L'article 3 insère un article 107/1 dans la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1), qui permet aux personnes qui satisfont, en 2012, aux conditions actuellement en vigueur en matière de pension anticipée (avant leur modification au 1<sup>er</sup> janvier 2013) d'obtenir leur pension anticipée à une date ultérieure, à laquelle elles seraient susceptibles de ne plus remplir les nouvelles conditions d'application à partir de 2013. Quiconque atteint, par exemple, l'âge de 60 ans au 31 décembre 2012 et a à ce moment une carrière de 35 ans, peut toujours prendre sa pension anticipée au cours des années suivantes, même si les conditions d'âge et de carrière sont à ce moment plus restrictives.

## Art. 4

L'article 4 remplace l'article 108 de la loi du 28 décembre 2011 précitée afin de prévoir expressément que les personnes qui ont fait leur demande de pension avant le 28 novembre 2011 bénéficieront également des mesures transitoires adoptées par le Roi.

## Art. 5

L'article 5 adapte l'article 109 de la loi du 28 décembre 2011 précitée suite à l'insertion d'un article 107/1 dans ladite loi.

## Art. 6

L'article 6 précise que les dispositions des articles 2 à 5 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## Art. 7

L'article 7 fixe la date d'entrée en vigueur des articles 2 à 6 au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## CHAPITRE 3

**Journalistes professionnels**

Dans le chapitre 4 de la loi du 28 décembre 2011 précitée, l'article 117 prévoit l'abrogation de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du

## Art. 3

Artikel 3 voegt in de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen een artikel 107/1 in dat aan diegenen die, in 2012, voldoen aan de voorwaarden die momenteel van kracht zijn inzake het vervroegd pensioen (vóór hun wijziging op 1 januari 2013) de mogelijkheid biedt om hun vervroegd pensioen te verkrijgen op een latere datum waarop ze waarschijnlijk niet meer zouden voldoen aan de nieuwe voorwaarden die ingaan vanaf 2013. Wie bijvoorbeeld op 31 december 2012 60 jaar wordt en op dat ogenblik een loopbaan kent van 35 jaar, mag de jaren erna nog steeds vervroegd met pensioen, ook al zullen de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden op dat moment verstrengd zijn.

## Art. 4

Artikel 4 vervangt artikel 108 van de voormelde wet van 28 december 2011 om uitdrukkelijk te voorzien dat de personen die hun pensioenaanvraag ingediend hebben vóór 28 november 2011 ook kunnen genieten van de door de Koning getroffen overgangsmaatregelen.

## Art. 5

Artikel 5 past artikel 109 van de voormelde wet van 28 december 2011 aan naar aanleiding van de invoering van een artikel 107/1 in de voormelde wet.

## Art. 6

Artikel 6 preciseert dat de bepalingen van artikelen 2 tot 5 van toepassing zijn op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

## Art. 7

Artikel 7 bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 2 tot 6 op 1 januari 2013.

## HOOFDSTUK 3

**Beroepsjournalisten**

In hoofdstuk 4 van de voormelde wet van 28 december 2011 voorziet artikel 117 in de opheffing van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten van de bijzondere regelen

droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. Des études récentes constatent que ce régime est financièrement en équilibre, compte tenu des recettes générées par les cotisations spéciales et les charges spécifiques en matière de pension.

Il convient donc de retirer cette abrogation ainsi que la disposition qui prévoyait l'adoption de mesures transitoires pour les journalistes professionnels.

Cependant, il serait prudent d'instaurer un contrôle financier régulier qui permette de s'assurer que le système reste en équilibre financier et de prendre en urgence les mesures nécessaires s'il s'avère que cet équilibre est menacé. Ainsi, l'Office national des Pensions est chargé de faire rapport tous les ans sur la situation financière du régime au ministre des Pensions. En outre, sur base de ce rapport, en concertation avec les partenaires sociaux et après consultation du Comité de gestion dudit Office, le Roi est habilité, à prendre les mesures nécessaires pour rétablir l'équilibre financier du système (telles une modification du pourcentage de majoration des rémunérations prises en compte dans le calcul de la pension ou encore une adaptation du pourcentage des cotisations spéciales qui financent ce régime). Sur la base du rapport mentionné ci-dessus, le ministre des Pensions pourrait également prendre l'initiative de proposer une adaptation de la loi du 28 décembre 2011 visant à prévoir un système adapté et à remplacer le système actuel en vue de garantir la pérennité financière du régime pour tous les droits acquis.

Enfin, suite au retrait des articles 117 et 118 de la loi du 28 décembre 2011, des adaptations purement techniques sont apportées aux articles 119 et 120.

betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. Recente studies stellen vast dat dit stelsel, rekening houdend met de gegenereerde opbrengsten door de bijzondere bijdragen en de specifieke lasten inzake pensioen, financieel in evenwicht is.

Deze opheffing en de bepaling die het treffen van overgangsmaatregelen voor beroepsjournalisten voorziet, dienen derhalve te worden ingetrokken.

Het zou echter verstandig zijn een regelmatige financiële controle in te voeren om zich ervan te kunnen vergewissen dat het systeem in financieel evenwicht blijft en snel de nodige maatregelen te kunnen nemen indien blijkt dat dit evenwicht in gevaar komt. Zo is de Rijksdienst voor Pensioenen belast met het jaarlijks uitbrengen van een verslag over de financiële situatie van het stelsel voor de minister van Pensioenen. Bovendien is de Koning, op basis van dit verslag, na overleg met de sociale partners en na raadpleging van het Beheerscomité van de voornoemde Rijksdienst en de sociale partners, gemachtigd om de nodige maatregelen te treffen voor het herstellen van het financieel evenwicht van het systeem (zoals een wijziging van het percentage waarmee de lonen die in aanmerking worden genomen voor de pensioenberekening, worden verhoogd, of nog, een aanpassing van het percentage van de bijzondere bijdragen die dit stelsel financieren). Op basis van het hierboven genoemde verslag kan de minister van Pensioenen echter ook het initiatief nemen om de wet van 28 december 2011 te wijzigen, waarbij voorzien zou kunnen worden in een aangepast systeem dat het huidige systeem zou vervangen en het financiële voortbestaan van het stelsel zou garanderen voor alle verworven rechten.

Tot slot, ingevolge de intrekking van de artikelen 117 en 118 van de wet van 28 december 2011, zijn er louter technische aanpassingen aangebracht aan de artikelen 119 en 120.



## Art. 8

L'article 8 retire les articles 117 et 118 de la loi du 28 décembre 2011 précitée.

## Art. 9

L'article 9 adapte l'article 119 de la loi du 28 décembre 2011 précitée suite au retrait de ses articles 117 et 118.

## Art. 10

L'article 10 dispose que l'Office national des Pensions fait chaque année un rapport au ministre des Pensions sur la situation financière du régime actuel de pension des journalistes professionnels, tel que prévu par l'arrêté royal du 27 juillet 1971. Cet article habilite le Roi à, sur base de ce rapport et après avoir recueilli l'avis de certaines instances, adapter le système actuel.

## Art. 11

L'article 11 adapte l'article 120 de la loi du 28 décembre 2011 précitée suite à l'abrogation de ses articles 117 et 118.

## Art. 12

L'article 12 fixe la date d'entrée en vigueur du chapitre 3 avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2012, à l'exception de l'article 10 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## CHAPITRE 4

**Périodes assimilées**

La réforme des périodes assimilées à des périodes de travail dans le calcul de la pension des travailleurs salariés, prévue par les articles 122 à 126 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1) habilite le roi à fixer des modalités particulières d'attribution et de calcul pour certaines périodes assimilées déterminées situées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 (dont le chômage de la 3<sup>e</sup> période, les périodes de régime de chômage avec complément d'entreprise avant l'âge de 60 ans, ...).

## Art. 8

Artikel 8 trekt de artikelen 117 en 118 van de voormelde wet van 28 december 2011 in.

## Art. 9

Artikel 9 past artikel 119 van de voormelde wet van 28 december 2011 aan ten gevolge van de intrekking van zijn artikelen 117 en 118.

## Art. 10

Artikel 10 bepaalt dat de Rijksdienst voor Pensioenen elk jaar een verslag uitbrengt voor de minister van Pensioenen over de financiële situatie van het huidige pensioenstelsel voor de beroepsjournalisten, als voorzien bij het koninklijk besluit van 27 juli 1971. Dit artikel machtigt de Koning om, op basis van dit verslag en na het advies van bepaalde instanties te hebben ingewonnen, het huidige systeem aan te passen.

## Art. 11

Artikel 11 past artikel 120 van de voormelde wet van 28 december 2011 aan ten gevolge van de opheffing van zijn artikelen 117 en 118.

## Art. 12

Artikel 12 legt de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk 3 met terugwerkende kracht vast op 1 januari 2012, met uitzondering van artikel 10 dat in werking treedt op 1 januari 2013.

## HOOFDSTUK 4

**Gelijkgestelde periodes**

De hervorming van de met arbeidsperiodes gelijkgestelde tijdvakken in de berekening van het pensioen voor werknemers, voorzien in de artikelen 122 tot 126 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1) geeft de Koning machtiging om de nadere toekennings- en berekeningsregels voor sommige gelijkgestelde periodes gelegen vanaf 1 januari 2012 (waaronder de werkloosheid van de derde periode, de periodes van stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vóór de leeftijd van 60 jaar,...) te bepalen.

L'article 8 de l'arrêté royal n°50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés comprend déjà une habilitation au Roi lui permettant de déterminer les périodes assimilées aux périodes d'activité et les rémunérations fictives ou forfaitaires afférentes à ces périodes.

Cependant, l'article 122 de la loi du 28 décembre 2011 précitée est libellé d'une manière telle qu'il semble déroger à l'habilitation déjà existante dans l'arrêté royal n° 50 précité alors que telle n'est pas la volonté du législateur. En effet, la nouvelle habilitation (même si elle doit être concrétisée par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres) a un champ d'application plus restreint et est limitée à des périodes d'inactivité déterminées.

C'est pourquoi, pour une question de cohérence entre les différentes législations existantes, il est proposé d'adapter le libellé de l'habilitation prévue à l'article 122 de la loi du 28 décembre 2011 précitée.

Par ailleurs, par un arrêté royal du 28 décembre 2011, le terme 'prépension' a été remplacé dans la réglementation qui la régit, par le terme 'régime de chômage avec complément d'entreprise'. Par conséquent, les dispositions relatives aux prépensions (les articles 122 et 124) sont adaptées pour se conformer à la nouvelle terminologie.

En outre, une troisième adaptation est apportée à cet article 122 pour indiquer la référence correcte à tous les régimes de chômage avec complément d'entreprise qui sont exclus complètement ou partiellement du champ d'application de la nouvelle législation.

Il s'agit plus particulièrement des régimes de chômage avec complément d'entreprise suivants qui peuvent encore être pris avant l'âge de 60 ans par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise:

— le régime de chômage avec complément d'entreprise applicable aux travailleurs des entreprises en difficulté ou des entreprises en restructuration (chapitre VII de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise pour les travailleurs qui, soit ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, soit ont été occupés

Artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers bevat al een machtiging aan de Koning die hem toelaat om de met arbeidsperiodes gelijkgestelde tijdsvakken en de fictieve of forfaitaire lonen voor deze periodes te bepalen.

Echter, artikel 122 van de voormelde wet van 28 december 2011 is op zodanige wijze opgesteld dat het lijkt af te wijken van deze reeds in het voormelde koninklijk besluit nr. 50 bestaande machtiging terwijl dit niet de wil van de wetgever is. Inderdaad, de nieuwe machtiging heeft (zelfs indien ze bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad geconcretiseerd moet worden) een meer beperkt toepassingsgebied, en wordt gelimiteerd tot bepaalde inactiviteitsperiodes.

Daarom, omwille van samenhang tussen de verschillende bestaande wetgevingen, wordt er voorgesteld om de bewoordingen van de machtiging voorzien in artikel 122 van de voormelde wet van 28 december 2011 aan te passen.

Overigens werd door een koninklijk besluit van 28 december 2011 de term 'brugpensioen' vervangen in de reglementering die het regelt door de term 'stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage'. Bijgevolg worden de bepalingen betreffende de brugpensioenen (artikelen 122 en 124) aangepast om zich aan de nieuwe terminologie te conformeren.

Een derde aanpassing wordt bovendien aangebracht aan dit artikel 122 om de correcte verwijzing aan te geven naar alle stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage die geheel of gedeeltelijk uitgesloten worden van het toepassingsgebied van de nieuwe wetgeving.

Meer bepaald gaat het om de volgende stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage die men, in afwijking van artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, nog voor de leeftijd van 60 jaar kan opnemen:

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage van toepassing op werknemers van ondernemingen in moeilijkheden of ondernemingen in herstructurering (hoofdstuk VII van het voormelde koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die ofwel 20 jaar gewerkt hebben in een regime van nachtarbeid of die tewerkgesteld zijn

par un employeur relevant de la commission paritaire de la construction et qui disposent d'une attestation qui confirme leur incapacité à continuer leur activité professionnelle, délivrée par un médecin du travail (article 3, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 mai 2007);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise des travailleurs qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd (article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise des travailleurs qui peuvent être considérés comme ayant le statut de travailleur moins valide reconnu par les autorités compétentes ou comme un travailleur ayant des problèmes physiques sérieux (article 3, § 6 de l'arrêté royal du 3 mai 2007);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise des travailleurs qui peuvent justifier de 40 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié (article 3, § 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise des travailleurs qui ont 58 ans et plus au moment de la fin du contrat de travail à condition qu'ils remplissent la condition de carrière qui augmente graduellement (article 3, § 2 de l'arrêté royal du 3 mai 2007);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise des travailleurs qui ont 55 ans et plus au moment de la fin du contrat de travail et pour lesquels cette condition d'âge était prévue par une convention collective de travail ou un accord collectif déposé au plus tard le 31 mai 1986 (article 3, § 4 de l'arrêté royal du 3 mai 2007);

— le régime de chômage avec complément d'entreprise des travailleurs qui ont 57 ans et plus au moment de la fin du contrat de travail et pour lesquels cette condition d'âge était prévue par une convention collective de travail ou un accord collectif déposé au plus tard en 1987 (article 3, § 5 de l'arrêté royal du 3 mai 2007).

Pour les trois derniers régimes de chômage avec complément d'entreprise, seuls les mois suivants celui au cours duquel le travailleur atteint l'âge de 59 ans seront assimilés complètement et donc pas sur base du droit minimum par année de carrière.

L'article 124 est également modifié: d'une part, pour mieux définir les catégories de personnes qui ne sont

door een werkgever die behoort tot het paritair comité van het bouwbedrijf en die beschikken over een attest, afgegeven door een arbeidsgeneesheer, dat hun ongeschiktheid tot voortzetting van hun beroepsactiviteit bevestigt (artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die gewerkt hebben in een zwaar beroep (artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die beschouwd kunnen worden als werknemers die het statuut van mindervalide werknemer erkend door de bevoegde overheid hebben of als werknemers die ernstige lichamelijke problemen hebben (artikel 3, § 6 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die 40 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen (artikel 3, § 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die 58 jaar en ouder zijn op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, op voorwaarde dat voldaan wordt aan een steeds stijgend aantal loopbaanjaren (artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die 55 jaar en ouder zijn op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, waarbij deze leeftijdsgrens voorzien werd door een collectieve arbeidsovereenkomst of een collectief akkoord die ten laatste op 31 mei 1986 was neergelegd (artikel 3, § 4 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007);

— het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voor werknemers die 57 jaar en ouder zijn op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst, waarbij deze leeftijdsgrens voorzien werd door een collectieve arbeidsovereenkomst of een collectief akkoord die ten laatste in 1987 was neergelegd (artikel 3, § 5 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007).

Voor de drie laatste stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage geldt dat alleen de maanden volgend op de maand tijdens dewelke de werknemer de leeftijd van 59 jaar bereikt volledig zullen worden gelijkgesteld en dus niet op basis van het minimumrecht per loopbaanjaar.

Artikel 124 wordt ook gewijzigd: enerzijds om de categorieën van personen waarop de nieuwe regels inzake

pas concernées par les nouvelles règles en matière de périodes assimilées et d'autre part, pour déterminer les conditions que doivent remplir les personnes qui ont demandé, avant le 28 novembre 2011, l'accès à une période d'interruption de carrière ou de crédit-temps pour continuer à bénéficier de la réglementation antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Dans son avis n°51 414/1 du 22 mai 2012, le Conseil d'État a fait une remarque au sujet de la distinction prévue à l'article 122 entre les périodes de régime de chômage avec complément d'entreprise situées avant l'âge de 60 ans, qui sont visées par la réforme des pensions et celles qui en sont, totalement ou partiellement, exclues (à savoir les périodes de régime de chômage prises en exécution de l'article 3, §§ 1<sup>er</sup> à 7 et du chapitre 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise). En rapport avec ceci, on peut affirmer que cette distinction repose sur des critères objectifs. L'objectif de l'actuelle réforme des pensions est de stimuler l'emploi des travailleurs âgés et, dans le cadre des pensions légales, de valoriser davantage les périodes de travail que les périodes d'inactivité. Cependant, il convient de prévoir une assimilation totale pour certains régimes dérogatoires de chômage avec complément d'entreprise en raison de différents critères: la nature de l'activité exercée par le travailleur combinée avec un certain passé professionnel (telle que le travail de nuit, l'occupation relevant de la commission paritaire de la construction ou l'exercice d'un métier lourd), la situation personnelle du travailleur (travailleurs moins valides ou présentant des problèmes physiques graves), le long passé professionnel du travailleur (la carrière exigée est équivalente à celle qui sera d'application en 2013 pour l'accès à la pension de retraite anticipée fondée sur une longue carrière) ou la situation de l'entreprise (entreprise en difficulté ou en restructuration).

#### Art. 13

L'article 13 adapte l'article 122 de la loi du 28 décembre 2011 précitée:

— il mentionne de manière plus correcte la référence à l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;

— il remplace le mot "prépension" par les mots "régime de chômage avec complément d'entreprise";

de gelijkgestelde periodes niet van toepassing zijn beter te omschrijven en anderzijds om de voorwaarden te bepalen die moeten worden vervuld door de personen die, vóór 28 november 2011, de toegang tot een periode van loopbaanonderbreking of tijdskrediet hebben aangevraagd om te blijven genieten van de reglementering van vóór 1 januari 2012.

In zijn advies nr. 51 414/1 van 22 mei 2012 heeft de Raad van State een opmerking gemaakt over het in artikel 122 voorziene onderscheid tussen de tijdvakken van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag gelegen voor de leeftijd van 60 jaar die gevisieerd worden door de pensioenhervorming en deze die volledig of gedeeltelijk uitgesloten worden (te weten de tijdvakken van het stelsel van werkloosheid genomen ter uitvoering van het artikel 3, §§ 1 tot 7 en van het hoofdstuk 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag). In verband hiermee kan worden gesteld dat dit onderscheid gebaseerd is op objectieve criteria. De bedoeling van de huidige pensioenhervorming is om de werkgelegenheid van de oudere werknemers te stimuleren en in het kader van de wettelijke pensioenen de tijdvakken van arbeid meer te valoriseren dan de tijdvakken van inactiviteit. Niettemin past het om voor sommige afwijkende stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag te voorzien in een volledige gelijkstelling omwille van verschillende criteria: de aard van de door de werknemer uitgeoefende activiteit in combinatie met een bepaald beroepsverleden (zoals nacht arbeid, tewerkstelling behorende tot het paritair comité van het bouwbedrijf of de uitoefening van een zwaar beroep), de persoonlijke situatie van de werknemer (mindervalide of ernstige lichamelijke problemen hebbende werknemers), het langdurig beroepsverleden van de werknemer (de vereiste loopbaan is gelijk aan deze die van toepassing zal zijn in 2013 voor de toegang tot het vervroegd rustpensioen gebaseerd op een lange loopbaan) of de situatie van de onderneming (onderneming in moeilijkheden of in herstructurering).

#### Art. 13

Artikel 13 past artikel 122 van de voormelde wet van 28 december 2011 aan:

— het vermeldt, op een correctere manier, de verwijzing naar artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

— het vervangt het woord "brugpensioen" door de woorden "stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag";

— il mentionne de manière plus correcte la référence aux régimes de chômage avec complément d'entreprise visés à l'article 3, §§ 1<sup>er</sup>, 3, 6 et 7, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, qui sont exclus complètement de l'application de la nouvelle législation ainsi qu'à ceux visés à l'article 3, §§ 2, 4 et 5 du même arrêté, qui en sont exclus partiellement à savoir pour les mois suivants celui au cours duquel le travailleur salarié atteint l'âge de 59 ans.

#### Art. 14

L'article 14 adapte l'article 124 de la loi du 28 décembre 2011 précitée:

— il remplace le mot "prépension" par les mots "régime de chômage avec complément d'entreprise";

— il énumère de manière plus claire les catégories de personnes qui échappent aux nouvelles règles;

— il précise pour la troisième catégorie de personnes les conditions auxquelles elles doivent satisfaire pour bénéficier de l'ancienne réglementation.

#### Art. 15

L'article 15 fixe la date d'entrée en vigueur des articles 13 et 14 avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2012, qui correspond à la date d'entrée en vigueur des articles 122 et 124 de la loi du 28 décembre 2011 précitée.

### CHAPITRE 5

#### Disposition confirmative

Afin de permettre à la concertation avec les représentants de l'aviation civile de se poursuivre, de s'assurer des définitions correctes des périodes assimilées et de définir les modalités de communication des données indispensables à la mise en œuvre de la réforme par l'Office national des Pensions, il est proposé que soient prorogés les délais d'adoption des arrêtés royaux et des lois confirmatives de ces arrêtés, qui concernent la mise en œuvre des articles 116 (mesures transitoires pour les membres du personnel de l'aviation civile qui n'ont pas atteint 55 ans au 31 décembre 2011), 119 (mesures particulières relatives aux cotisations perçues en vertu de ce régime de l'aviation civile) et 123 (définition des

— het vermeldt, op een correctere manier, de verwijzing naar de stelsels van werkloosheid met bedrijfs-toeslag bedoeld in artikel 3, §§ 1, 3, 6 en 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die geheel worden uitgesloten van de toepassing van de nieuwe wetgeving evenals die bedoeld in artikel 3, §§ 2, 4 en 5, van hetzelfde koninklijk besluit, die gedeeltelijk ervan worden uitgesloten, namelijk voor de maanden volgend op deze tijdens dewelke de werknemer de leeftijd van 59 jaar bereikt.

#### Art. 14

Artikel 14 past artikel 124 van de voormelde wet van 28 december 2011 aan:

— het vervangt het woord "brugpensioen" door de woorden "stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag";

— het somt, op een duidelijker manier, de categorieën van personen op die aan de nieuwe regels ontsnappen;

— het preciseert, voor de derde categorie van personen, de voorwaarden waaraan ze moeten voldoen om van de vroegere reglementering te genieten.

#### Art. 15

Artikel 15 legt de datum van inwerkingtreding van artikelen 13 en 14 met terugwerkende kracht vast op 1 januari 2012, die overeenstemt met de datum van inwerkingtreding van artikelen 122 en 124 van de voormelde wet van 28 december 2011.

### HOOFDSTUK 5

#### Bekrachtigingsbepaling

Om het overleg met de vertegenwoordigers van de burgerlijke luchtvaart voort te zetten, om correcte definities van gelijkgestelde perioden te verzekeren en om de modaliteiten van de mededeling van de gegevens die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de hervorming door de Rijksdienst voor Pensioenen te bepalen, wordt er voorgesteld om de termijnen te verlengen voor de aanpassing van de koninklijk besluiten en van de bekrachtigingswetten van deze besluiten die betrekking hebben op de uitvoering van de artikelen 116 (overgangsmaatregelen voor de personeelsleden van de burgerlijke luchtvaart die op 31 december 2011 nog geen 55 jaar hebben bereikt), 119 (bijzondere maatregelen

périodes assimilées et modalités de communication des données à l'Office national des Pensions).

Par ailleurs, suite au retrait de l'abrogation du régime des journalistes professionnels par le présent projet, une adaptation purement technique est apportée à l'article 127 de la loi du 28 décembre 2011 pour y supprimer la référence à la disposition qui prévoyait l'adoption des mesures transitoires.

#### Art. 16

L'article 16 supprime, dans l'article 127 de la loi du 28 décembre 2011, la référence à l'article 118 suite au retrait de l'abrogation du régime des journalistes professionnels d'une part et d'autre part, il remplace le paragraphe 2 de cet article 127 en fixant des dates différentes d'expiration des pouvoirs attribués au Roi et par conséquent des dates d'adoption des lois confirmatives de ces arrêtés.

#### Art. 17

L'article 17 fait rétroagir l'article 16 au 9 janvier 2012, date d'entrée en vigueur de l'article 127 de la loi du 28 décembre 2011 précitée.

*Le ministre des Pensions,*

Vincent VAN QUICKENBORNE

betreffende de bijdragen die worden geïnd in toepassing van deze regeling van de burgerlijke luchtvaart) en 123 (definitie van de gelijkgestelde periodes en modaliteiten voor de mededeling van de gegevens aan de Rijksdienst voor Pensioenen).

Ten gevolge van de intrekking van de opheffing van het stelsel van de beroepsjournalisten bij dit ontwerp wordt er bovendien een zuiver technische aanpassing aan artikel 127 van de wet van 28 december 2011 aangebracht om er de verwijzing naar de bepaling te schrappen die het treffen van overgangsmatregelen voorzag.

#### Art. 16

Artikel 16 schrapt, enerzijds, in artikel 127 van de wet van 28 december 2011, de verwijzing naar artikel 118 ten gevolge van de intrekking van de opheffing van het stelsel van de beroepsjournalisten en anderzijds vervangt het paragraaf 2 van dit artikel 127 door verschillende vervaldatum vast te leggen voor de aan de Koning toegekende bevoegdheden en bijgevolg voor de datums voor de goedkeuring van de bekrachtigingswetten van deze besluiten.

#### Art. 17

Artikel 17 verleent terugwerkende kracht aan artikel 16 op datum van 9 januari 2012, datum van inwerkingtreding van artikel 127 van de voormelde wet van 28 december 2011.

*De minister van Pensioenen,*

Vincent VAN QUICKENBORNE

**AVANT-PROJET DE LOI**

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi relatif à la réforme des pensions du secteur privé**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Pension anticipée**Article 1<sup>er</sup>

Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié par l'arrêté royal du 21 mars 1997 confirmé par la loi du 26 juin 1997, par l'arrêté royal du 23 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997, et par la loi du 27 décembre 2004, sont insérés les paragraphes *3bis* et *3ter* rédigés comme suit:

“§ *3bis*. Par dérogation aux paragraphes 1 et 2, la personne, qui est née avant le 1<sup>er</sup> janvier 1956 et qui prouve, au 31 décembre 2012, une carrière d'au moins 32 années au sens du paragraphe 2, peut, à sa demande, prendre sa pension de retraite anticipée au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle atteint l'âge de 62 ans pour autant qu'elle prouve une carrière d'au moins 37 années civiles au sens du paragraphe 2.

§ *3ter*. La personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de carrière visées aux paragraphes 1<sup>er</sup> à *3bis*, conserve le droit de prendre anticipativement sa pension à une date ultérieure, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de la pension.”

## Art. 2

Dans la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1), il est inséré un article 107/1 rédigé comme suit:

“Art. 107/1. La personne qui, au 31 décembre 2012, remplit les conditions d'âge et de carrière pour obtenir une pension de retraite anticipée, prévues à l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité, tel qu'en vigueur avant sa modification par l'article 107 de la présente loi, conserve le droit de prendre anticipativement sa pension à une date ultérieure, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de la pension.”

## Art. 3

L'article 108 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 108. Le Roi prend, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, des mesures transitoires pour:

**VOORONTWERP VAN WET**

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet betreffende de pensioenhervorming van de privésector**

## HOOFDSTUK 1

**Vervroegd pensioen**

## Artikel 1

In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 maart 1997 bekrachtigd bij de wet van 26 juni 1997, bij het koninklijk besluit van 23 april 1997 bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wet van 27 december 2004, worden de paragrafen *3bis* en *3ter* ingevoegd, luidende:

“§ *3bis*. In afwijking van paragrafen 1 en 2, kan de persoon, die vóór 1 januari 1956 is geboren en op 31 december 2012 een loopbaan van ten minste 32 jaar in de zin van paragraaf 2 bewijst, op zijn aanvraag, zijn vervroegd pensioen opnemen ten vroegste op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens dewelke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt voor zover hij een loopbaan van ten minste 37 kalenderjaren in de zin van paragraaf 2 bewijst.

§ *3ter*. De persoon die, op een bepaald ogenblik voldoet aan de in de paragrafen 1 tot *3bis* bedoelde leeftijds- en loopbaanvoorwaarden, behoudt het recht om op een latere datum vervroegd met pensioen te gaan, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat.”

## Art. 2

In de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1), wordt een artikel 107/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 107/1. De persoon die, op 31 december 2012, voldoet aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden om een vervroegd rustpensioen te verkrijgen, bedoeld in artikel 4 van het voormelde koninklijk besluit van 23 december 1996, zoals van kracht vóór zijn wijziging door artikel 107 van deze wet, behoudt het recht om op een latere datum vervroegd met pensioen te gaan, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat.”

## Art. 3

Artikel 108 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 108. De Koning neemt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmaatregelen voor:

1° les travailleurs salariés dont le préavis débute avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et qui prend fin ou aurait dû prendre fin après le 31 décembre 2012; 2° les travailleurs salariés qui ont conclu avec leur employeur en dehors du cadre d'une prépension conventionnelle, avant le 28 novembre 2011, une convention de départ anticipé venant à échéance au plus tôt à l'âge de 60 ans, pour autant qu'à ce moment, ces travailleurs justifient une carrière d'au moins 35 ans; 3° les travailleurs salariés qui ont introduit une demande de pension anticipée avant le 28 novembre 2011."

Art. 4

Dans l'article 109 de la même loi, les mots "des articles 107 et 108" sont remplacés par les mots "des articles 107 à 108".

Art. 5

Les dispositions des articles 1<sup>er</sup> à 4 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Art. 6

Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

CHAPITRE 2

**Journalistes professionnels**

Art. 7

Les articles 117 à 118 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1) sont retirés.

Art. 8

Dans l'article 119 de la même loi, les mots "les arrêtés royaux du 3 novembre 1969 et du 27 juillet 1971 précités" sont remplacés par les mots "l'arrêté royal du 3 novembre 1969 précité".

Art. 9

Dans la même loi, il est inséré un article 119/1 rédigé comme suit:

"Art. 119/1. Chaque année, l'Office national des Pensions fait rapport au Ministre qui a les Pensions dans ses attributions sur la situation financière résultant de l'application de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du

1° de werknemers waarvan de opzeggingstermijn is ingegaan voor 1 januari 2012 en eindigt of had moeten eindigen na 31 december 2012; 2° de werknemers die, buiten het kader van een conventioneel bruggpensioen, voor 28 november 2011, in onderling overleg met hun werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding hebben afgesloten die ten vroegste vervalt op de leeftijd van 60 jaar voor zover deze werknemers op dat ogenblik een loopbaan van ten minste 35 jaren bewijzen; 3° de werknemers die een aanvraag tot vervroegd pensioen hebben ingediend vóór 28 november 2011."

Art. 4

In artikel 109 van dezelfde wet, worden de woorden "artikelen 107 en 108" vervangen door de woorden "artikelen 107 tot 108".

Art. 5

De bepalingen van artikelen 1 tot 4 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

Art. 6

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

HOOFDSTUK 2

**Beroepsjournalisten**

Art. 7

De artikelen 117 tot 118 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1) worden ingetrokken.

Art. 8

In artikel 119 van dezelfde wet worden de woorden "de voormelde koninklijke besluiten van 3 november 1969 en van 27 juli 1971" vervangen door de woorden "het voormelde koninklijk besluit van 3 november 1969".

Art. 9

In dezelfde wet, wordt er een artikel 119/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 119/1. Elk jaar brengt de Rijksdienst voor Pensioenen bij de Minister bevoegd voor Pensioenen verslag uit over de financiële toestand die voortvloeit uit de toepassing van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen



20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

En concertation avec les partenaires sociaux et après avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions, le Roi peut, sur base de ce rapport annuel, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, adapter les dispositions prévues aux articles 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et 8 de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 précité afin d'assurer l'équilibre financier du régime.”

#### Art. 10

Dans l'article 120 de la même loi, les mots “Les dispositions des articles 116 à 118” sont remplacés par les mots “Les dispositions de l'article 116”.

#### Art. 11

Le présent chapitre produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012, à l'exception de l'article 9 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

### CHAPITRE 3

#### Périodes assimilées

#### Art. 12

Dans l'article 122 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1), les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “par dérogation à l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés”; 2° le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° aux périodes de régime de chômage avec complément d'entreprise prises avant l'âge de 60 ans, à l'exception des régimes de chômage avec complément d'entreprise pris en exécution des dispositions suivantes:

a) du chapitre VII de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise;

b) de l'article 3, §§ 1, 3, 6 ou 7, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité;

voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

In overleg met de sociale partners en na advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen kan de Koning, in functie van dit jaarlijks verslag, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bepalingen bedoeld bij de artikelen 3, § 1, eerste lid en 8 van het voormeld koninklijk besluit van 27 juli 1971 aanpassen met het oog op het verzekeren van het financieel evenwicht van het stelsel.”

#### Art. 10

In artikel 120 van dezelfde wet worden de woorden “De bepalingen van artikelen 116 tot 118” vervangen door de woorden “De bepalingen van artikel 116”.

#### Art. 11

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012, met uitzondering van artikel 9 dat in werking op 1 januari 2013 treedt.

### HOOFDSTUK 3

#### Gelijkgestelde periodes

#### Art. 12

In artikel 122 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “in afwijking van artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers” worden vervangen door de woorden “onverminderd artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers”; 2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° de periodes van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage gelegen voor de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage die werden genomen ter uitvoering van de volgende bepalingen:

a) van het hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage;

b) van het artikel 3, §§ 1, 3, 6 of 7, van voormeld koninklijk besluit van 3 mei 2007;

c) de l'article 3, §§ 2, 4 ou 5, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité, uniquement pour les mois suivants celui au cours duquel le travailleur salarié atteint l'âge de 59 ans;"

#### Art. 13

L'article 124 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 124. L'article 122 n'est pas applicable:

1° aux personnes qui, avant le 28 novembre 2011, ont été licenciées ou se trouvaient en préavis, en vue du régime de chômage avec complément d'entreprise;

2° aux personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une période de régime de chômage avec complément d'entreprise, d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle, de crédit-temps et de crédit-temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5 réservées au travailleur de 50 ans ou plus;

3° aux personnes qui ont demandé l'accès à une période d'interruption de carrière ou de crédit-temps et qui satisfont aux conditions cumulatives suivantes:

a) l'employeur a reçu l'avertissement écrit du travailleur avant le 28 novembre 2011;

b) la date de réception du formulaire par le bureau de chômage compétent de l'Office national de l'Emploi se situe avant le 2 mars 2012;

c) la date de prise de cours de la période d'interruption de carrière ou de crédit-temps se situe avant le 3 avril 2012."

#### Art. 14

Le présent chapitre produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

### CHAPITRE 4

#### Disposition confirmative

#### Art. 15

Dans l'article 127 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1, le mot "118" est abrogé; 2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. L'habilitation conférée au Roi par les articles 87, 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4, et 113 expire le 30 avril 2012. A défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

c) van het artikel 3, §§ 2, 4 of 5, van voormeld koninklijk besluit van 3 mei uitsluitend voor de maanden volgend op tijdens dewelke de werknemer de leeftijd 59 jaar bereikt;"

#### Art. 13

Artikel 124 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 124. Artikel 122 is niet van toepassing:

1° op de personen die vóór 28 november ontslagen of in opzeg geplaatst werden met het op het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag;

2° op de personen die zich op 28 november 2011 een periode bevonden van het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag, van gehele gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking, tijdskrediet en van halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan werknemers van 50 jaar en ouder;

3° op de personen die een aanvraag tot het bekomen van een periode van loopbaanonderbreking of tijdskrediet hebben ingediend en die voldoen aan volgende cumulatieve voorwaarden:

a) de werkgever heeft de schriftelijke kennisgeving van de werknemer vóór november 2011 ontvangen;

b) de ontvangstdatum van het formulier op bevoegde werkloosheidskantoor van Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening gelegen vóór 2 maart 2012;

c) de ingangsdatum van de periode loopbaanonderbreking of van tijdskrediet gelegen vóór 3 april 2012."

#### Art. 14

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang 1 januari 2012.

### HOOFDSTUK 4

#### Bekrachtigingsbepaling

#### Art. 15

In artikel 127 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het woord "118" opgeheven; 2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. De machtiging verleend aan de Koning door de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid en 113 verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

L'habilitation conférée au Roi par les articles 116, 119 et 123 expire le 30 septembre 2012. A défaut de confirmation par la loi avant le 31 décembre 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.”

Art. 16

Le présent chapitre produit ses effets le 9 janvier 2012.

De machtiging verleend aan de Koning door de artikelen 116, 119 en 123 verstrijkt op 30 september 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 december 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste en tweede lid, kunnen enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.”

Art. 16

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 9 januari 2012.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT**  
**N° AVIS 51 414/1**  
**DU 22 MAI 2012**

Le Conseil d'État, section de législation, première chambre, saisi par le ministre des Pensions, le 16 mai 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi 'relative à la réforme des pensions du secteur privé', a donné l'avis suivant:

1. Conformément à l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par la circonstance

*"dat zo snel mogelijk rechtszekerheid moet worden geschapen met betrekking tot de exacte aard en draagwijdte van de overgangsmaatregelen met betrekking tot de hervorming van het vervroegd rustpensioen in de privésector, [...]."*

*Het is inderdaad noodzakelijk dat de overgangsmaatregelen waarin het voorontwerp van wet moet voorzien, zo snel mogelijk ter kennis gebracht worden aan de betrokken personen opdat zij er de gevolgen op hun persoonlijke situatie inzake het pensioen zouden kunnen inschatten. Het gaat hier immers om vervroegde rustpensioenen. Voor een vervroegd rustpensioen moet de betrokkene een aanvraag indienen. Dergelijke aanvragen kunnen tot een jaar voor de beoogde begindatum van het vervroegd rustpensioen worden ingediend. Daarom moeten de betrokkenen zo spoedig mogelijk kunnen nagaan of ze al dan niet kunnen beantwoorden aan de voorwaarden om nog in 2013 een vervroegd rustpensioen te kunnen opnemen.*

*Bovendien kan de RVP pas een precies en volledig antwoord geven op sommige concrete vragen van burgers zodra het koninklijk besluit in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. Tot zolang kan de RVP slechts voorlopige antwoorden, onder alle voorbehoud, verstrekken.*

*Tevens is het van belang dat de Rijksdienst voor Pensioenen zo snel mogelijk zijn informaticaprogramma's kan aanpassen, teneinde de aanvragen conform deze overgangsmaatregelen te kunnen onderzoeken en vanaf 2013 de betaling van de bedoelde pensioenen op hun gekozen ingangsdatum te verzekeren.*

*Bijkomend dient te worden opgemerkt dat in het kader van de wettelijke pensioenen voor zelfstandigen een maatregel via een ander wetsontwerp zal worden ingevoerd voor mensen die relatief vroeg bij hun vervroegd rustpensioen staan en waar aan hen de mogelijkheid wordt geboden om nog vervroegd op rustpensioen te gaan mits ze tot twee jaar langer werken. Deze maatregel is analoog aan de maatregel die door het bijgevoegd voorontwerp van wet in het werkne-*

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**  
**NR.ADVIES 51 414/1**  
**VAN 22 MEI 2012**

De Raad van State, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 16 mei 2012 door de minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet 'betreffende de pensioenhervorming van de privésector', heeft het volgende advies gegeven:

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid

*"dat zo snel mogelijk rechtszekerheid moet worden geschapen met betrekking tot de exacte aard en draagwijdte van de overgangsmaatregelen met betrekking tot de hervorming van het vervroegd rustpensioen in de privésector, [...]."*

Het is inderdaad noodzakelijk dat de overgangsmaatregelen waarin het voorontwerp van wet moet voorzien, zo snel mogelijk ter kennis gebracht worden aan de betrokken personen opdat zij er de gevolgen op hun persoonlijke situatie inzake het pensioen zouden kunnen inschatten. Het gaat hier immers om vervroegde rustpensioenen. Voor een vervroegd rustpensioen moet de betrokkene een aanvraag indienen. Dergelijke aanvragen kunnen tot een jaar voor de beoogde begindatum van het vervroegd rustpensioen worden ingediend. Daarom moeten de betrokkenen zo spoedig mogelijk kunnen nagaan of ze al dan niet kunnen beantwoorden aan de voorwaarden om nog in 2013 een vervroegd rustpensioen te kunnen opnemen.

Bovendien kan de RVP pas een precies en volledig antwoord geven op sommige concrete vragen van burgers zodra het koninklijk besluit in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. Tot zolang kan de RVP slechts voorlopige antwoorden, onder alle voorbehoud, verstrekken.

Tevens is het van belang dat de Rijksdienst voor Pensioenen zo snel mogelijk zijn informaticaprogramma's kan aanpassen, teneinde de aanvragen conform deze overgangsmaatregelen te kunnen onderzoeken en vanaf 2013 de betaling van de bedoelde pensioenen op hun gekozen ingangsdatum te verzekeren.

Bijkomend dient te worden opgemerkt dat in het kader van de wettelijke pensioenen voor zelfstandigen een maatregel via een ander wetsontwerp zal worden ingevoerd voor mensen die relatief vroeg bij hun vervroegd rustpensioen staan en waar aan hen de mogelijkheid wordt geboden om nog vervroegd op rustpensioen te gaan mits ze tot twee jaar langer werken. Deze maatregel is analoog aan de maatregel die door het bijgevoegd voorontwerp van wet in het werknemersstelsel wordt

*mersstelsel wordt voorzien. Om redenen van rechtszekerheid is het aangewezen dat de beide wetsontwerpen hetzelfde traject kunnen volgen omdat ze een onlosmakelijk geheel met elkaar vormen”.*

\*

2. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique<sup>1</sup> et de l'accomplissement des formalités prescrites.

\*

#### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

3. L'avant-projet de loi soumis pour avis comporte un certain nombre de mesures transitoires qui sont devenues nécessaires à la suite de la réforme des pensions contenue dans la loi du 28 décembre 2011 “portant des dispositions diverses”. Il retire en outre les articles 117 et 118 de la loi précitée du 28 décembre 2011 qui avaient abrogé le régime spécial de pension des journalistes professionnels.

\*

#### FORMALITÉS

4. Il découle de l'article 19/1, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 mai 1997 “relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable” que les avant-projets de loi, les projets d'arrêté royal et les propositions de décisions devant être soumises à l'approbation du Conseil des ministres, doivent en principe faire l'objet d'un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence sur le développement durable.

Selon le délégué, cet examen n'a pas encore eu lieu. Cette formalité doit encore être accomplie. Si cet examen préalable devait en outre révéler qu'une évaluation d'incidence au sens de l'article 19/2 de cette même loi est nécessaire et si, consécutivement à cette évaluation d'incidence, des modifications devaient être apportées au texte du projet, tel qu'il est à présent soumis au Conseil d'État, section de législation, pour avis, il y aurait lieu de soumettre également ces modifications à l'avis du Conseil.

#### EXAMEN DU TEXTE

##### *Observation préliminaire*

5. Le projet doit commencer par une disposition indiquant qu'il règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

<sup>1</sup> S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

voorzien. Om redenen van rechtszekerheid is het aangewezen dat de beide wetsontwerpen hetzelfde traject kunnen volgen omdat ze een onlosmakelijk geheel met elkaar vormen.”

\*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond<sup>1</sup>, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

\*

#### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

3. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet bevat een aantal overgangsmaatregelen die noodzakelijk zijn geworden als gevolg van de pensioenhervorming die is vervat in de wet van 28 december 2011 “houdende diverse bepalingen”. Daarnaast wordt de afschaffing van de bijzondere pensioenregeling voor beroepsjournalisten, die was ingevoerd bij de artikelen 117 en 118 van de voornoemde wet van 28 december 2011, ingetrokken.

\*

#### VORMVEREISTEN

4. Uit artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 “betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling” vloeit voort dat in beginsel elk voorontwerp van wet, elk ontwerp van koninklijk besluit en elk voorstel van beslissing dat ter goedkeuring aan de Ministerraad moet worden voorgelegd, aanleiding moet geven tot een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling inzake duurzame ontwikkeling uit te voeren.

Naar het zeggen van de gemachtigde heeft dergelijk onderzoek nog niet plaats gevonden. Dit dient alsnog te gebeuren. Indien uit dit voorafgaand onderzoek bovendien zou blijken dat een effectbeoordeling in de zin van artikel 19/2 van dezelfde wet noodzakelijk is, en als gevolg van die effectbeoordeling wijzigingen zouden worden aangebracht in de tekst van het ontwerp, zoals die thans om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, is voorgelegd, zullen deze wijzigingen eveneens om advies aan de Raad moeten worden voorgelegd.

#### ONDERZOEK VAN DE TEKST

##### *Voorafgaande opmerking*

5. Het ontwerp dient aan te vangen met een bepaling waarin wordt vermeld dat een aangelegenheid wordt geregeld als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

<sup>1</sup> Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” verstaan de overeenstemming met de hogere rechtsnormen.

## INTITULÉ

6. L'intitulé du projet donne erronément à penser que la loi en projet contient une réforme des pensions. Il serait dès lors préférable d'adapter l'intitulé dans l'intérêt de la sécurité juridique. On pourrait envisager d'écrire:

“Avant-projet de loi portant des dispositions transitoires et autres concernant la réforme de la pension de retraite anticipée dans le secteur privé”.

## Article 7

7. Afin d'éviter toute confusion, il y aurait lieu d'adapter l'exposé des motifs dans la mesure où il précise en ce qui concerne l'article 7 du projet que cette disposition a pour objet d'"abroger" les articles 117 et 118 de la loi du 28 décembre 2011. Comme l'a également confirmé le délégué, l'intention est effectivement de "retirer" les dispositions législatives précitées.

## Article 12

8. Pour le calcul de la pension, l'article 122, 2°, en projet, de la loi du 28 décembre 2011 (article 12, 2°, du projet) fait une distinction entre les périodes assimilées à des périodes de travail qui se rapportent aux périodes de régime de chômage avec complément d'entreprise prises avant l'âge de soixante ans et les régimes de chômage avec complément d'entreprise pris en exécution des dispositions énumérées à l'article 112, 2°, a), b) et c), en projet, de la loi précitée. Il en résulte une différence de traitement entre les travailleurs selon qu'ils peuvent faire valoir l'une ou l'autre période. Cette distinction doit pouvoir être justifiée à la lumière du principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination.

La chambre était composée de

Messieurs

M. VAN DAMME,	président de chambre,
J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
L. DENYS,	assesseur de la section de législation,
W. GEURTS,	greffier.

## OPSCHRIFT

6. Het opschrift van het ontwerp wekt verkeerdelijk de indruk dat de ontworpen wet een pensioenhervorming zou inhouden. Ter wille van de rechtszekerheid zou het opschrift daarom beter worden aangepast. Er zou kunnen worden overwogen te schrijven:

“Voorontwerp van wet houdende overgangs- en andere maatregelen met betrekking tot de hervorming van het vroegd rustpensioen in de privésector.”

## Artikel 7

7. Teneinde elke verwarring tegen te gaan, zou de memorie van toelichting moeten worden aangepast waar deze met betrekking tot artikel 7 van het ontwerp stelt dat die bepaling ertoe strekt de artikelen 117 en 118 van de wet van 28 december 2011 "op te heffen". Zoals ook door de gemachtigde is bevestigd, is het wel degelijk de bedoeling om de voornoemde wetsbepalingen "in te trekken".

## Artikel 12

8. In het ontworpen artikel 122, 2°, van de wet van 28 december 2011 (artikel 12, 2°, van het ontwerp) wordt met het oog op de pensioenberekening een onderscheid gemaakt tussen met arbeidsperiodes gelijkgestelde tijdvakken die betrekking hebben op periodes van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage gelegen voor de leeftijd van zestig jaar en de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage die werden genomen ter uitvoering van de bepalingen die worden opgesomd in het ontworpen artikel 122, 2°, a), b) en c), van de voornoemde wet. Dit heeft tot gevolg dat een verschil in behandeling ontstaat tussen werknemers al naargelang zij het ene dan wel het andere tijdvak kunnen doen gelden. Dat onderscheid dient verantwoord te kunnen worden in het licht van het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
L. DENYS,	assessor van de afdeling Wetgeving,
W. GEURTS,	griffier.

Le rapport a été présenté par Monsieur P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Monsieur M. VAN DAMME.

*Le greffier,*

W. GEURTS

*le président,*

M. VAN DAMME

Het verslag werd uitgebracht door de Heer P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

*De griffier,*

W. GEURTS

*de voorzitter,*

M. VAN DAMME

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,*

SALUT.

Sur la proposition du ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Pensions est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>****Disposition introductive****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**CHAPITRE 2****Pension anticipée****Art. 2**

Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié par l'arrêté royal du 21 mars 1997 confirmé par la loi du 26 juin 1997, par l'arrêté royal du 23 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997, et par la loi du 27 décembre 2004, sont insérés les paragraphes *3bis* et *3ter* rédigés comme suit:

“§ *3bis*. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, la personne, qui est née avant le 1<sup>er</sup> janvier 1956 et qui prouve, au 31 décembre 2012, une carrière d'au moins 32 années au sens du paragraphe 2, peut, à sa demande, prendre sa pension de retraite anticipée au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle atteint l'âge de 62 ans pour autant qu'elle prouve une carrière d'au moins 37 années civiles au sens du paragraphe 2.

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Pensioenen is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

**HOOFDSTUK 1****Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK 2****Vervroegd pensioen****Art. 2**

In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 maart 1997 bekrachtigd bij de wet van 26 juni 1997, bij het koninklijk besluit van 23 april 1997 bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wet van 27 december 2004, worden de paragrafen *3bis* en *3ter* ingevoegd, luidende:

“§ *3bis*. In afwijking van paragrafen 1 en 2, kan de persoon, die vóór 1 januari 1956 is geboren en op 31 december 2012 een loopbaan van ten minste 32 jaar in de zin van paragraaf 2 bewijst, op zijn aanvraag, zijn vervroegd pensioen opnemen ten vroegste op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens dewelke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt voor zover hij een loopbaan van ten minste 37 kalenderjaren in de zin van paragraaf 2 bewijst.



§ 3ter. La personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de carrière visées aux paragraphes 1<sup>er</sup> à 3bis, conserve le droit de prendre anticipativement sa pension à une date ultérieure, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de la pension."

#### Art. 3

Dans la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1), il est inséré un article 107/1 rédigé comme suit:

"Art. 107/1. La personne qui, au 31 décembre 2012, remplit les conditions d'âge et de carrière pour obtenir une pension de retraite anticipée, prévues à l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité, tel qu'en vigueur avant sa modification par l'article 107 de la présente loi, conserve le droit de prendre anticipativement sa pension à une date ultérieure, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de la pension."

#### Art. 4

L'article 108 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 108. Le Roi prend, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour:

1° les travailleurs salariés dont le préavis débute avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et qui prend fin ou aurait dû prendre fin après le 31 décembre 2012;

2° les travailleurs salariés qui ont conclu avec leur employeur en dehors du cadre d'une prépension conventionnelle, avant le 28 novembre 2011, une convention de départ anticipé venant à échéance au plus tôt à l'âge de 60 ans, pour autant qu'à ce moment, ces travailleurs justifient une carrière d'au moins 35 ans;

3° les travailleurs salariés qui ont introduit une demande de pension anticipée avant le 28 novembre 2011."

#### Art. 5

Dans l'article 109 de la même loi, les mots "des articles 107 et 108" sont remplacés par les mots "des articles 107 à 108".

§ 3ter. De persoon die op een bepaald ogenblik voldoet aan de in de paragrafen 1 tot en met 3bis bedoelde leeftijds- en loopbaanvoorwaarden, behoudt het recht om op een latere datum vervroegd met pensioen te gaan, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat."

#### Art. 3

In de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1), wordt een artikel 107/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 107/1. De persoon die, op 31 december 2012, voldoet aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden om een vervroegd rustpensioen te verkrijgen, bedoeld in artikel 4 van het voormelde koninklijk besluit van 23 december 1996, zoals van kracht vóór zijn wijziging door artikel 107 van deze wet, behoudt het recht om op een latere datum vervroegd met pensioen te gaan, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat."

#### Art. 4

Artikel 108 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 108. De Koning neemt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmaatregelen voor:

1° de werknemers waarvan de opzeggingstermijn is ingegaan voor 1 januari 2012 en eindigt of had moeten eindigen na 31 december 2012;

2° de werknemers die, buiten het kader van een conventioneel brugpensioen, voor 28 november 2011, in onderling overleg met hun werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding hebben afgesloten die ten vroegste vervalt op de leeftijd van 60 jaar voor zover deze werknemers op dat ogenblik een loopbaan van ten minste 35 jaren bewijzen;

3° de werknemers die een aanvraag tot vervroegd pensioen hebben ingediend vóór 28 november 2011."

#### Art. 5

In artikel 109 van dezelfde wet, worden de woorden "artikelen 107 en 108" vervangen door de woorden "artikelen 107 tot 108".

## Art. 6

Les dispositions des articles 2 à 5 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## Art. 7

Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## CHAPITRE 3

**Journalistes professionnels**

## Art. 8

Les articles 117 à 118 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1) sont retirés.

## Art. 9

Dans l'article 119 de la même loi, les mots "les arrêtés royaux du 3 novembre 1969 et du 27 juillet 1971 précités" sont remplacés par les mots "l'arrêté royal du 3 novembre 1969 précité".

## Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 119/1 rédigé comme suit:

"Art. 119/1. Chaque année, l'Office national des Pensions fait rapport au ministre qui a les Pensions dans ses attributions sur la situation financière résultant de l'application de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

## Art. 6

De bepalingen van artikelen 2 tot 5 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

## Art. 7

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

## HOOFDSTUK 3

**Beroepsjournalisten**

## Art. 8

De artikelen 117 tot 118 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1) worden ingetrokken.

## Art. 9

In artikel 119 van dezelfde wet worden de woorden "de voormelde koninklijke besluiten van 3 november 1969 en van 27 juli 1971" vervangen door de woorden "het voormelde koninklijk besluit van 3 november 1969".

## Art. 10

In dezelfde wet, wordt er een artikel 119/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 119/1. Elk jaar brengt de Rijksdienst voor Pensioenen bij de minister bevoegd voor Pensioenen verslag uit over de financiële toestand die voortvloeit uit de toepassing van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

En concertation avec les partenaires sociaux et après avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions, le Roi peut, sur base de ce rapport annuel, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter les dispositions prévues aux articles 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et 8 de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 précité afin d'assurer l'équilibre financier du régime.”.

#### Art. 11

Dans l'article 120 de la même loi, les mots “Les dispositions des articles 116 à 118” sont remplacés par les mots “Les dispositions de l'article 116”.

#### Art. 12

Le présent chapitre produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012, à l'exception de l'article 10 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

### CHAPITRE 4

#### Périodes assimilées

#### Art. 13

Dans l'article 122 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses (1), les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “par dérogation à l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés”;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° aux périodes de régime de chômage avec complément d'entreprise prises avant l'âge de 60 ans, à l'exception des régimes de chômage avec complément d'entreprise pris en exécution des dispositions suivantes:

a) du chapitre VII de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise;

b) de l'article 3, §§ 1<sup>er</sup>, 3, 6 ou 7, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité;

In overleg met de sociale partners en na advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen kan de Koning, in functie van dit jaarlijks verslag, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bepalingen bedoeld bij de artikelen 3, § 1, eerste lid en 8 van het voormeld koninklijk besluit van 27 juli 1971 aanpassen met het oog op het verzekeren van het financieel evenwicht van het stelsel.”.

#### Art. 11

In artikel 120 van dezelfde wet worden de woorden “De bepalingen van artikelen 116 tot 118” vervangen door de woorden “De bepalingen van artikel 116”.

#### Art. 12

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012, met uitzondering van artikel 10 dat in werking op 1 januari 2013 treedt.

### HOOFDSTUK 4

#### Gelijkgestelde periodes

#### Art. 13

In artikel 122 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen (1), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “in afwijking van artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers” worden vervangen door de woorden “onverminderd artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers”;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° de periodes van het stelsel van werkloosheid met bedrijfs toeslag gelegen voor de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van de stelsels van werkloosheid met bedrijfs toeslag die werden genomen ter uitvoering van de volgende bepalingen:

a) van het hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfs toeslag;

b) van het artikel 3, §§ 1, 3, 6 of 7, van het voormeld koninklijk besluit van 3 mei 2007;

c) de l'article 3, §§ 2, 4 ou 5, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité, uniquement pour les mois suivants celui au cours duquel le travailleur salarié atteint l'âge de 59 ans;"

#### Art. 14

L'article 124 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 124. L'article 122 n'est pas applicable:

1° aux personnes qui, avant le 28 novembre 2011, ont été licenciées ou se trouvaient en préavis, en vue du régime de chômage avec complément d'entreprise;

2° aux personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une période de régime de chômage avec complément d'entreprise, d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle, de crédit-temps et de crédit-temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5 réservées au travailleur de 50 ans ou plus;

3° aux personnes qui ont demandé l'accès à une période d'interruption de carrière ou de crédit-temps et qui satisfont aux conditions cumulatives suivantes:

a) l'employeur a reçu l'avertissement écrit du travailleur avant le 28 novembre 2011;

b) la date de réception du formulaire par le bureau de chômage compétent de l'Office national de l'Emploi se situe avant le 2 mars 2012;

c) la date de prise de cours de la période d'interruption de carrière ou de crédit-temps se situe avant le 3 avril 2012."

#### Art. 15

Le présent chapitre produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

c) van het artikel 3, §§ 2, 4 of 5, van het voormeld koninklijk besluit van 3 mei 2007, uitsluitend voor de maanden volgend op deze tijdens dewelke de werknemer de leeftijd van 59 jaar bereikt;"

#### Art. 14

Artikel 124 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 124. Artikel 122 is niet van toepassing:

1° op de personen die vóór 28 november 2011 ontslagen of in opzeg geplaatst werden met het oog op het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag;

2° op de personen die zich op 28 november 2011 in een periode bevonden van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, van gehele of gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking, van tijdskrediet en van halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan werknemers van 50 jaar en ouder;

3° op de personen die een aanvraag tot het bekomen van een periode van loopbaanonderbreking of van tijdskrediet hebben ingediend en die voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

a) de werkgever heeft de schriftelijke kennisgeving van de werknemer vóór 28 november 2011 ontvangen;

b) de ontvangstdatum van het formulier op het bevoegde werkloosheidskantoor van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening is gelegen vóór 2 maart 2012;

c) de ingangsdatum van de periode van loopbaanonderbreking of van tijdskrediet is gelegen vóór 3 april 2012."

#### Art. 15

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

## CHAPITRE 5

**Disposition confirmative**

## Art. 16

Dans l'article 127 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, le mot "118" est abrogé;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. L'habilitation conférée au Roi par les articles 87, 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4, et 113 expire le 30 avril 2012. À défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

L'habilitation conférée au Roi par les articles 116, 119 et 123 expire le 30 septembre 2012. À défaut de confirmation par la loi avant le 31 décembre 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi."

## Art. 17

Le présent chapitre produit ses effets le 9 janvier 2012.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 2012

**ALBERT**

PAR LE ROI:

*Le ministre des Pensions,*

Vincent VAN QUICKENBORNE

## HOOFDSTUK 5

**Bekrachtigingsbepaling**

## Art. 16

In artikel 127 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het woord "118" opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. De machtiging verleend aan de Koning door de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid en 113 verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De machtiging verleend aan de Koning door de artikelen 116, 119 en 123 verstrijkt op 30 september 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 december 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste en tweede lid, kunnen enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven."

## Art. 17

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 9 januari 2012.

Gegeven te Brussel, 13 juni 2012

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE:

*De minister van Pensioenen,*

Vincent VAN QUICKENBORNE

## TEXTES DE BASE

### **Arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régime légaux des pensions**

#### Art. 4

§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, et sans préjudice des dispositions du paragraphe 3 du présent article, la pension peut prendre cours anticipativement au choix et à la demande de l'intéressé. La date de prise de cours choisie ne peut être antérieure au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a introduit sa demande ni:

1° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

4° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 62 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

§ 2. La possibilité d'obtenir une pension de retraite anticipée conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> est soumise à la condition que l'intéressé prouve une carrière constituée d'un nombre déterminé d'années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à la pension en vertu du présent arrêté, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général, de l'arrêté royal n° 50, d'un régime belge pour ouvriers, employés, mineurs, marins ou indépendants, d'un régime belge applicable au personnel des services publics ou de la Société nationale des Chemins de fer belges, de tout autre régime légal belge ou de tout régime étranger qui relève du champ

## TEXTES DE BASE ADAPTÉS EN FONCTION DU PROJET DE LOI

### **Arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régime légaux des pensions**

#### Art. 4

§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, et sans préjudice des dispositions du paragraphe 3 du présent article, la pension peut prendre cours anticipativement au choix et à la demande de l'intéressé. La date de prise de cours choisie ne peut être antérieure au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a introduit sa demande ni:

1° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

4° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 62 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

§ 2. La possibilité d'obtenir une pension de retraite anticipée conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> est soumise à la condition que l'intéressé prouve une carrière constituée d'un nombre déterminé d'années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à la pension en vertu du présent arrêté, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général, de l'arrêté royal n° 50, d'un régime belge pour ouvriers, employés, mineurs, marins ou indépendants, d'un régime belge applicable au personnel des services publics ou de la Société nationale des Chemins de fer belges, de tout autre régime légal belge ou de tout régime étranger qui relève du champ

**BASISTEKSTEN****Koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen**

## Art. 4

§ 1. In afwijking van artikel 2, § 1, en onverminderd de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel kan het pensioen naar keuze en op verzoek van de belanghebbende vervroegd ingaan. De gekozen ingangsdatum kan niet voorafgaan aan de eerste dag van de maand volgend op deze waarin hij de aanvraag indient noch:

1° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

4° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan.

§ 2. De mogelijkheid om overeenkomstig paragraaf 1 een vervroegd rustpensioen te bekomen is onderworpen aan de voorwaarde dat de belanghebbende een loopbaan bewijst van een bepaald aantal kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend krachtens dit besluit, de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn, het koninklijk besluit nr. 50, een Belgische regeling voor arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zeevarenden of zelfstandigen, een Belgische regeling toepasselijk op het personeel van de overheidsdiensten of van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, iedere andere Belgische wette-

**BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET WETSONTWERP****Koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen**

## Art. 4

§ 1. In afwijking van artikel 2, § 1, en onverminderd de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel kan het pensioen naar keuze en op verzoek van de belanghebbende vervroegd ingaan. De gekozen ingangsdatum kan niet voorafgaan aan de eerste dag van de maand volgend op deze waarin hij de aanvraag indient noch:

1° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

4° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan.

§ 2. De mogelijkheid om overeenkomstig paragraaf 1 een vervroegd rustpensioen te bekomen is onderworpen aan de voorwaarde dat de belanghebbende een loopbaan bewijst van een bepaald aantal kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend krachtens dit besluit, de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn, het koninklijk besluit nr. 50, een Belgische regeling voor arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zeevarenden of zelfstandigen, een Belgische regeling toepasselijk op het personeel van de overheidsdiensten of van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, iedere andere Belgische wette-

d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique. La condition de carrière requise est:

1° d'au moins 38 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° d'au moins 39 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° d'au moins 40 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Les années civiles visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, selon le cas, prises en considération à condition que:

1° dans le régime des travailleurs indépendants:

— elles puissent ouvrir un droit à la pension si elles sont situées avant 1957;

— si elles sont situées après 1956, comportent au moins deux trimestres qui peuvent ouvrir un droit à la pension;

2° dans le régime des travailleurs salariés ou dans d'autres régimes, les droits à la pension se rapportent à une occupation qui correspond au tiers au moins d'un régime de travail à temps plein. Lorsque l'occupation ne s'étend pas sur une année civile complète, il est satisfait à cette condition lorsque l'année civile comporte au moins l'équivalent de la durée minimale d'occupation précitée.

Pour l'application du présent paragraphe et du paragraphe 3, sont prises en considération les périodes au cours desquelles l'intéressé a interrompu sa carrière professionnelle en vue d'éduquer un enfant n'ayant pas atteint l'âge de six ans accompli. Toutefois, ces périodes ne sont pas prises en considération si elles peuvent ouvrir un droit à la pension en vertu des régimes de pension visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Les périodes visées par le présent alinéa et les périodes correspondantes qui ouvrent un droit à la pension en vertu des régimes de pension visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ne peuvent être prises en considération qu'à concurrence d'une durée maximale de 36 mois complets. Le Roi peut fixer les conditions auxquelles les périodes visées au présent alinéa doivent satisfaire pour être prises en considération.

d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique. La condition de carrière requise est:

1° d'au moins 38 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° d'au moins 39 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° d'au moins 40 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Les années civiles visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont, selon le cas, prises en considération à condition que:

1° dans le régime des travailleurs indépendants:

— elles puissent ouvrir un droit à la pension si elles sont situées avant 1957;

— si elles sont situées après 1956, comportent au moins deux trimestres qui peuvent ouvrir un droit à la pension;

2° dans le régime des travailleurs salariés ou dans d'autres régimes, les droits à la pension se rapportent à une occupation qui correspond au tiers au moins d'un régime de travail à temps plein. Lorsque l'occupation ne s'étend pas sur une année civile complète, il est satisfait à cette condition lorsque l'année civile comporte au moins l'équivalent de la durée minimale d'occupation précitée.

Pour l'application du présent paragraphe et du paragraphe 3, sont prises en considération les périodes au cours desquelles l'intéressé a interrompu sa carrière professionnelle en vue d'éduquer un enfant n'ayant pas atteint l'âge de six ans accompli. Toutefois, ces périodes ne sont pas prises en considération si elles peuvent ouvrir un droit à la pension en vertu des régimes de pension visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Les périodes visées par le présent alinéa et les périodes correspondantes qui ouvrent un droit à la pension en vertu des régimes de pension visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ne peuvent être prises en considération qu'à concurrence d'une durée maximale de 36 mois complets. Le Roi peut fixer les conditions auxquelles les périodes visées au présent alinéa doivent satisfaire pour être prises en considération.



lijke regeling of iedere buitenlandse regeling waarop de Europese verordeningen betreffende sociale zekerheid of een door België gesloten overeenkomst betreffende sociale zekerheid van toepassing is. De vereiste loopbaanvoorwaarde is:

1° ten minste 38 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° ten minste 39 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° ten minste 40 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

De in het eerste lid bedoelde kalenderjaren worden, naar gelang het geval, in aanmerking genomen op voorwaarde dat:

1° in de regeling voor zelfstandigen:

— de jaren gelegen vóór 1957 recht kunnen openen op pensioen;

— de jaren gelegen na 1956 tenminste twee kwartalen omvatten die recht kunnen openen op pensioen;

2° in de werknemersregeling en in de andere regelingen de pensioenrechten betrekking hebben op een tewerkstelling die overeenstemt met ten minste één derde van een voltijdse arbeidsregeling. Wanneer de tewerkstelling niet het volledige kalenderjaar omvat, is aan deze voorwaarde voldaan indien voor het kalenderjaar tenminste het equivalent van de vermelde minimum duur van tewerkstelling wordt bewezen.

Voor de toepassing van deze paragraaf en § 3 worden de perioden tijdens dewelke de belanghebbende zijn beroepsloopbaan heeft onderbroken om een kind op te voeden dat minder dan zes jaar oud is, in aanmerking genomen. Deze perioden komen echter niet in aanmerking als recht op pensioen ervoor kan geopend worden krachtens de in het eerste lid bedoelde pensioenregelingen. De overeenkomstig dit lid bedoelde perioden en de overeenkomstige perioden die recht openen op pensioen krachtens een pensioenregeling bedoeld in het eerste lid van deze paragraaf, kunnen slechts tot beloop van 36 volle maanden in aanmerking worden genomen. De Koning kan de voorwaarden bepalen waaraan de in dit lid bedoelde perioden moeten voldoen om in aanmerking te worden genomen.

lijke regeling of iedere buitenlandse regeling waarop de Europese verordeningen betreffende sociale zekerheid of een door België gesloten overeenkomst betreffende sociale zekerheid van toepassing is. De vereiste loopbaanvoorwaarde is:

1° ten minste 38 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° ten minste 39 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° ten minste 40 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

De in het eerste lid bedoelde kalenderjaren worden, naar gelang het geval, in aanmerking genomen op voorwaarde dat:

1° in de regeling voor zelfstandigen:

— de jaren gelegen vóór 1957 recht kunnen openen op pensioen;

— de jaren gelegen na 1956 tenminste twee kwartalen omvatten die recht kunnen openen op pensioen;

2° in de werknemersregeling en in de andere regelingen de pensioenrechten betrekking hebben op een tewerkstelling die overeenstemt met ten minste één derde van een voltijdse arbeidsregeling. Wanneer de tewerkstelling niet het volledige kalenderjaar omvat, is aan deze voorwaarde voldaan indien voor het kalenderjaar tenminste het equivalent van de vermelde minimum duur van tewerkstelling wordt bewezen.

Voor de toepassing van deze paragraaf en § 3 worden de perioden tijdens dewelke de belanghebbende zijn beroepsloopbaan heeft onderbroken om een kind op te voeden dat minder dan zes jaar oud is, in aanmerking genomen. Deze perioden komen echter niet in aanmerking als recht op pensioen ervoor kan geopend worden krachtens de in het eerste lid bedoelde pensioenregelingen. De overeenkomstig dit lid bedoelde perioden en de overeenkomstige perioden die recht openen op pensioen krachtens een pensioenregeling bedoeld in het eerste lid van deze paragraaf, kunnen slechts tot beloop van 36 volle maanden in aanmerking worden genomen. De Koning kan de voorwaarden bepalen waaraan de in dit lid bedoelde perioden moeten voldoen om in aanmerking te worden genomen.

Pour l'application du présent paragraphe et du paragraphe 3, ne sont pas prises en considération:

— les périodes régularisées ou attribuées en vertu des articles 3<sup>ter</sup>, 7, 75, 76, 77, 78 et 79 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;

— les périodes assimilées en vertu de l'article 33 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

— les périodes correspondantes dans d'autres régimes belges de pension.

Pour l'application du présent paragraphe, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres déterminer:

1° des règles particulières en cas de carrière mixte;

2° déterminer les modalités d'application lorsque l'occupation ne s'étend pas sur une année civile complète;

3° ce qu'il y a lieu d'entendre par une occupation qui correspond au tiers d'un régime de travail à temps plein.

§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2,

1° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 40 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

2° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

3° pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016,

a) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 42 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans;

Pour l'application du présent paragraphe et du paragraphe 3, ne sont pas prises en considération:

— les périodes régularisées ou attribuées en vertu des articles 3<sup>ter</sup>, 7, 75, 76, 77, 78 et 79 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;

— les périodes assimilées en vertu de l'article 33 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

— les périodes correspondantes dans d'autres régimes belges de pension.

Pour l'application du présent paragraphe, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres déterminer:

1° des règles particulières en cas de carrière mixte;

2° déterminer les modalités d'application lorsque l'occupation ne s'étend pas sur une année civile complète;

3° ce qu'il y a lieu d'entendre par une occupation qui correspond au tiers d'un régime de travail à temps plein.

§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2,

1° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 40 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

2° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

3° pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016,

a) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 42 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans;

Voor de toepassing van deze paragraaf en § 3 worden niet in aanmerking genomen:

— de perioden geregulariseerd of toegekend krachtens de artikelen 3ter, 7, 75, 76, 77, 78 en 79 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

— de perioden gelijkgesteld krachtens artikel 33 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

— de overeenstemmende periodes in andere Belgische pensioenregelingen.

Voor de toepassing van deze paragraaf kan de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit:

1° bijzondere regelen vaststellen in geval van gemengde loopbaan;

2° de toepassingsmodaliteiten bepalen indien de tewerkstelling geen volledig kalenderjaar omvat;

3° vaststellen wat onder een tewerkstelling die overeenstemt met één derde van een voltijdse arbeidsregeling moet worden verstaan.

### § 3. In afwijking van paragrafen 1 en 2:

1° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 40 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2014;

2° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

3° voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan,

a) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 42 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt;

Voor de toepassing van deze paragraaf en § 3 worden niet in aanmerking genomen:

— de perioden geregulariseerd of toegekend krachtens de artikelen 3ter, 7, 75, 76, 77, 78 en 79 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

— de perioden gelijkgesteld krachtens artikel 33 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

— de overeenstemmende periodes in andere Belgische pensioenregelingen.

Voor de toepassing van deze paragraaf kan de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit:

1° bijzondere regelen vaststellen in geval van gemengde loopbaan;

2° de toepassingsmodaliteiten bepalen indien de tewerkstelling geen volledig kalenderjaar omvat;

3° vaststellen wat onder een tewerkstelling die overeenstemt met één derde van een voltijdse arbeidsregeling moet worden verstaan.

### § 3. In afwijking van paragrafen 1 en 2:

1° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 40 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2014;

2° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

3° voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan,

a) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 42 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt;

b) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans.

§ 4. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, la pension de retraite prend toutefois cours au plus tôt le premier jour du mois suivant celui au cours duquel le bénéficiaire d'une prépension conventionnelle à temps plein atteint l'âge de la pension, soit 65 ans.

Pendant les périodes prévues par l'article 3 du présent arrêté, la pension de retraite du bénéficiaire féminin d'une prépension conventionnelle à temps plein prend toutefois cours au plus tôt le premier jour du mois suivant celui au cours duquel l'intéressée atteint l'âge de la pension fixé pour lesdites périodes.

Le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions selon lesquelles des avantages similaires alloués par un employeur, en exécution d'un accord individuel entre l'employeur et le travailleur, sous quelque forme ou dénomination que ce soit, sont assimilés à la prépension conventionnelle à temps plein précitée.

§ 5. Pour les travailleurs salariés qui tombent sous l'application d'une convention collective en matière de départ anticipé, approuvée par le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions, et ayant cessé ses effets au 31 décembre 1996, les périodes d'inactivité couvertes par cette convention sont prises en considération pour l'application du § 2 du présent arrêté.

b) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans.

**§ 3bis. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, la personne, qui est née avant le 1<sup>er</sup> janvier 1956 et qui prouve, au 31 décembre 2012, une carrière d'au moins 32 années au sens du paragraphe 2, peut, à sa demande, prendre sa pension de retraite anticipée au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle atteint l'âge de 62 ans pour autant qu'elle prouve une carrière d'au moins 37 années civiles au sens du paragraphe 2.**

**§ 3ter. La personne qui, à un moment donné, remplit les conditions d'âge et de carrière visées aux paragraphes 1<sup>er</sup> à 3bis, conserve le droit de prendre anticipativement sa pension à une date ultérieure, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de la pension.**

§ 4. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, la pension de retraite prend toutefois cours au plus tôt le premier jour du mois suivant celui au cours duquel le bénéficiaire d'une prépension conventionnelle à temps plein atteint l'âge de la pension, soit 65 ans.

Pendant les périodes prévues par l'article 3 du présent arrêté, la pension de retraite du bénéficiaire féminin d'une prépension conventionnelle à temps plein prend toutefois cours au plus tôt le premier jour du mois suivant celui au cours duquel l'intéressée atteint l'âge de la pension fixé pour lesdites périodes.

Le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions selon lesquelles des avantages similaires alloués par un employeur, en exécution d'un accord individuel entre l'employeur et le travailleur, sous quelque forme ou dénomination que ce soit, sont assimilés à la prépension conventionnelle à temps plein précitée.

§ 5. Pour les travailleurs salariés qui tombent sous l'application d'une convention collective en matière de départ anticipé, approuvée par le ministre qui a l'Emploi et le Travail dans ses attributions, et ayant cessé ses effets au 31 décembre 1996, les périodes d'inactivité couvertes par cette convention sont prises en considération pour l'application du § 2 du présent arrêté.

b) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt.

§ 4. In afwijking van § 1 gaat het rustpensioen evenwel ten vroegste in de eerste dag van de maand volgend op deze waarin de gerechtigde op een voltijds conventioneel brugpensioen de pensioenleeftijd van 65 jaar bereikt.

In de door artikel 3 van dit besluit bedoelde periodes gaat het rustpensioen van de vrouwelijke gerechtigde op een voltijds conventioneel brugpensioen evenwel ten vroegste in de eerste dag van de maand volgend op deze waarin zij de voor die periodes vastgestelde pensioenleeftijd bereikt.

De Koning stelt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden vast waaronder gelijkaardige voordelen die door een werkgever in uitvoering van een individueel akkoord tussen de werkgever en de werknemer, onder welke vorm of benaming ook, worden toegekend, met het hoger vernoemd voltijds conventioneel brugpensioen worden gelijkgesteld.

§ 5. Voor de werknemers die onder de toepassing vallen van een collectieve arbeidsovereenkomst, goedgekeurd door de minister die Arbeid en Tewerkstelling onder zijn bevoegdheid heeft, die in een vervroegde uittreding voorziet en die heeft opgehouden uitwerking te hebben op 31 december 1996, worden de perioden van inactiviteit die door deze collectieve arbeidsovereenkomst gedekt worden, in aanmerking genomen voor de toepassing van § 2 van dit besluit.

b) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt.

**§ 3bis. In afwijking van paragrafen 1 en 2, kan de persoon, die vóór 1 januari 1956 is geboren en op 31 december 2012 een loopbaan van ten minste 32 jaar in de zin van paragraaf 2 bewijst, op zijn aanvraag, zijn vervroegd pensioen opnemen ten vroegste op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens dewelke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt voor zover hij een loopbaan van ten minste 37 kalenderjaren in de zin van paragraaf 2 bewijst.**

**§ 3ter. De persoon die op een bepaald ogenblik voldoet aan de in de paragrafen 1 tot en met 3bis bedoelde leeftijds- en loopbaanvoorwaarden, behoudt het recht om op een latere datum vervroegd met pensioen te gaan, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat.**

§ 4. In afwijking van § 1 gaat het rustpensioen evenwel ten vroegste in de eerste dag van de maand volgend op deze waarin de gerechtigde op een voltijds conventioneel brugpensioen de pensioenleeftijd van 65 jaar bereikt.

In de door artikel 3 van dit besluit bedoelde periodes gaat het rustpensioen van de vrouwelijke gerechtigde op een voltijds conventioneel brugpensioen evenwel ten vroegste in de eerste dag van de maand volgend op deze waarin zij de voor die periodes vastgestelde pensioenleeftijd bereikt.

De Koning stelt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden vast waaronder gelijkaardige voordelen die door een werkgever in uitvoering van een individueel akkoord tussen de werkgever en de werknemer, onder welke vorm of benaming ook, worden toegekend, met het hoger vernoemd voltijds conventioneel brugpensioen worden gelijkgesteld.

§ 5. Voor de werknemers die onder de toepassing vallen van een collectieve arbeidsovereenkomst, goedgekeurd door de minister die Arbeid en Tewerkstelling onder zijn bevoegdheid heeft, die in een vervroegde uittreding voorziet en die heeft opgehouden uitwerking te hebben op 31 december 1996, worden de perioden van inactiviteit die door deze collectieve arbeidsovereenkomst gedekt worden, in aanmerking genomen voor de toepassing van § 2 van dit besluit.

**LOI DU 28 DÉCEMBRE 2011 PORTANT DES  
DISPOSITIONS DIVERSES (1)**

CHAPITRE 2

**Pension anticipée**

Art. 107

A l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, et sans préjudice des dispositions du paragraphe 3 du présent article, la pension peut prendre cours anticipativement au choix et à la demande de l'intéressé. La date de prise de cours choisie ne peut être antérieure au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a introduit sa demande ni:

1° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

4° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 62 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016.”;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, est remplacé par ce qui suit:

“La possibilité d'obtenir une pension de retraite anticipée conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> est soumise à la condition que l'intéressé prouve une carrière constituée

**LOI DU 28 DÉCEMBRE 2011 PORTANT DES  
DISPOSITIONS DIVERSES (1)**

CHAPITRE 2

**Pension anticipée**

Art. 107

A l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, et sans préjudice des dispositions du paragraphe 3 du présent article, la pension peut prendre cours anticipativement au choix et à la demande de l'intéressé. La date de prise de cours choisie ne peut être antérieure au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il a introduit sa demande ni:

1° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° au premier jour du septième mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

4° au premier jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 62 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016.”;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, est remplacé par ce qui suit:

“La possibilité d'obtenir une pension de retraite anticipée conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> est soumise à la condition que l'intéressé prouve une carrière constituée

**WET VAN 28 DECEMBER 2011 HOUDENDE  
DIVERSE BEPALINGEN (1)**

HOOFDSTUK 2

**Vervroegd pensioen**

Art. 107

In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. In afwijking van artikel 2, § 1, en onverminderd de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel kan het pensioen naar keuze en op verzoek van de belanghebbende vervroegd ingaan. De gekozen ingangsdatum kan niet voorafgaan aan de eerste dag van de maand volgend op deze waarin hij de aanvraag indient noch:

1° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

4° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan.”;

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid, vervangen door de wet van 27 december 2004, vervangen als volgt:

“De mogelijkheid om overeenkomstig paragraaf 1 een vervroegd rustpensioen te bekomen is onderworpen aan de voorwaarde dat de belanghebbende een loopbaan

**WET VAN 28 DECEMBER 2011 HOUDENDE  
DIVERSE BEPALINGEN (1)**

HOOFDSTUK 2

**Vervroegd pensioen**

Art. 107

In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. In afwijking van artikel 2, § 1, en onverminderd de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel kan het pensioen naar keuze en op verzoek van de belanghebbende vervroegd ingaan. De gekozen ingangsdatum kan niet voorafgaan aan de eerste dag van de maand volgend op deze waarin hij de aanvraag indient noch:

1° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° aan de eerste dag van de zevende maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

4° aan de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 62 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan.”;

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid, vervangen door de wet van 27 december 2004, vervangen als volgt:

“De mogelijkheid om overeenkomstig paragraaf 1 een vervroegd rustpensioen te bekomen is onderworpen aan de voorwaarde dat de belanghebbende een loopbaan

d'un nombre déterminé d'années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à la pension en vertu du présent arrêté, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général, de l'arrêté royal n° 50, d'un régime belge pour ouvriers, employés, mineurs, marins ou indépendants, d'un régime belge applicable au personnel des services publics ou de la Société nationale des Chemins de fer belges, de tout autre régime légal belge ou de tout régime étranger qui relève du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique. La condition de carrière requise est:

1° d'au moins 38 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° d'au moins 39 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° d'au moins 40 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015.”;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2,

1° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 40 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

2° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

3° pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016,

a) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 42 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au

d'un nombre déterminé d'années civiles susceptibles d'ouvrir des droits à la pension en vertu du présent arrêté, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général, de l'arrêté royal n° 50, d'un régime belge pour ouvriers, employés, mineurs, marins ou indépendants, d'un régime belge applicable au personnel des services publics ou de la Société nationale des Chemins de fer belges, de tout autre régime légal belge ou de tout régime étranger qui relève du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique. La condition de carrière requise est:

1° d'au moins 38 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2013;

2° d'au moins 39 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2014 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

3° d'au moins 40 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015.”;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2,

1° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 40 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2014;

2° si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2015;

3° pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2016,

a) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 42 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au



bewijst van een bepaald aantal kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend krachtens dit besluit, de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn, het koninklijk besluit nr. 50, een Belgische regeling voor arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zeevarenden of zelfstandigen, een Belgische regeling toepasselijk op het personeel van de overheidsdiensten of van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, iedere andere Belgische wettelijke regeling of iedere buitenlandse regeling waarop de Europese verordeningen betreffende sociale zekerheid of een door België gesloten overeenkomst betreffende sociale zekerheid van toepassing is. De vereiste loopbaanvoorwaarde is:

1° ten minste 38 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° ten minste 39 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° ten minste 40 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.”;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. In afwijking van paragrafen 1 en 2:

1° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 40 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2014;

2° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

3° voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan,

a) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 42 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste

bewijst van een bepaald aantal kalenderjaren waarvoor pensioenrechten kunnen worden geopend krachtens dit besluit, de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn, het koninklijk besluit nr. 50, een Belgische regeling voor arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zeevarenden of zelfstandigen, een Belgische regeling toepasselijk op het personeel van de overheidsdiensten of van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, iedere andere Belgische wettelijke regeling of iedere buitenlandse regeling waarop de Europese verordeningen betreffende sociale zekerheid of een door België gesloten overeenkomst betreffende sociale zekerheid van toepassing is. De vereiste loopbaanvoorwaarde is:

1° ten minste 38 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2013;

2° ten minste 39 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2014 en uiterlijk op 1 december 2014;

3° ten minste 40 jaren, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.”;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. In afwijking van paragrafen 1 en 2:

1° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 40 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2013 en uiterlijk op 1 december 2014;

2° als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ingaan ten vroegste op 1 januari 2015 en uiterlijk op 1 december 2015;

3° voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2016 ingaan,

a) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 42 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste

1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans;

b) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans.”.

#### Art. 108

Le Roi prendra, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, des mesures transitoires pour les travailleurs salariés dont le préavis débute avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et qui prend fin après le 31 décembre 2012 ainsi que pour les travailleurs qui ont conclu avec leur employeur en dehors du cadre d'une prépension conventionnelle, avant le 28 novembre 2011, une convention de départ anticipé venant à échéance à l'âge de 60 ans, pour autant qu'à ce moment, ces travailleurs aient une carrière d'au moins 35 ans.

#### Art. 109

Les dispositions des articles 107 et 108 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

#### Art. 110

Ce chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 60 ans;

b) si l'intéressé prouve une carrière d'au moins 41 années civiles telles que définies au paragraphe 2, sa pension de retraite anticipée peut prendre cours au 1<sup>er</sup> jour du mois suivant celui au cours duquel il atteint l'âge de 61 ans.”.

#### Art. 107/1

**La personne qui, au 31 décembre 2012, remplit les conditions d'âge et de carrière pour obtenir une pension de retraite anticipée, prévues à l'article 4 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité, tel qu'en vigueur avant sa modification par l'article 107 de la présente loi, conserve le droit de prendre anticipativement sa pension à une date ultérieure, quelle que soit par la suite la date de prise de cours effective de la pension.**

#### Art. 108

**Le Roi prend, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour:**

**1° les travailleurs salariés dont le préavis débute avant le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et qui prend fin ou aurait dû prendre fin après le 31 décembre 2012;**

**2° les travailleurs salariés qui ont conclu avec leur employeur en dehors du cadre d'une prépension conventionnelle, avant le 28 novembre 2011, une convention de départ anticipé venant à échéance au plus tôt à l'âge de 60 ans, pour autant qu'à ce moment, ces travailleurs justifient une carrière d'au moins 35 ans;**

**3° les travailleurs salariés qui ont introduit une demande de pension anticipée avant le 28 novembre 2011.**

#### Art. 109

Les dispositions **des articles 107 à 108** sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

#### Art. 110

Ce chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt;

b) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt.”

#### Art. 108

De Koning zal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmatregelen nemen voor de werknemers waarvan de opzegtermijn is ingegaan voor 1 januari 2012 en eindigt na 31 december 2012 alsmede voor de werknemers die buiten het kader van de regeling van het conventioneel brugpensioen, voor 28 november 2011 in onderling overleg met de werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding op de leeftijd van 60 jaar hebben afgesloten voor zover deze werknemers op dat ogenblik minstens een loopbaan van 35 jaren bewijzen.

#### Art. 109

De bepalingen van artikelen 107 en 108 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

#### Art. 110

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 60 jaar bereikt;

b) als de belanghebbende een loopbaan bewijst van ten minste 41 kalenderjaren zoals bepaald in paragraaf 2, kan zijn vervroegd rustpensioen ingaan op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens welke hij de leeftijd van 61 jaar bereikt.”

#### Art. 107/1

**De persoon die, op 31 december 2012, voldoet aan de leeftijds- en loopbaanvoorwaarden om een vervroegd rustpensioen te verkrijgen, bedoeld in artikel 4 van het voormelde koninklijk besluit van 23 december 1996, zoals van kracht vóór zijn wijziging door artikel 107 van deze wet, behoudt het recht om op een latere datum vervroegd met pensioen te gaan, ongeacht de datum waarop het pensioen later daadwerkelijk ingaat.**

#### Art. 108

**De Koning neemt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmatregelen voor:**

**1° de werknemers waarvan de opzeggingstermijn is ingegaan voor 1 januari 2012 en eindigt of had moeten eindigen na 31 december 2012;**

**2° de werknemers die, buiten het kader van een conventioneel brugpensioen, voor 28 november 2011, in onderling overleg met hun werkgever een overeenkomst van vervroegde uittreding hebben afgesloten die ten vroegste vervalt op de leeftijd van 60 jaar voor zover deze werknemers op dat ogenblik een loopbaan van ten minste 35 jaren bewijzen;**

**3° de werknemers die een aanvraag tot vervroegd pensioen hebben ingediend vóór 28 november 2011.”**

#### Art. 109

De bepalingen van **artikelen 107 tot 108** zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

#### Art. 110

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

## CHAPITRE 4

## Pensions des journalistes et de l'aviation

## Art. 116

L'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 décembre 2008, est abrogé au 31 décembre 2011 mais reste d'application:

1° aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans, pour le calcul de l'intégralité de leur pension;

2° à l'exception de son article 3, aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, uniquement pour le calcul de la pension afférente aux périodes antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prévoir des mesures transitoires pour les travailleurs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°.

## Art. 117

L'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté

## CHAPITRE 4

## Pensions des journalistes et de l'aviation

## Art. 116

L'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 décembre 2008, est abrogé au 31 décembre 2011 mais reste d'application:

1° aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans, pour le calcul de l'intégralité de leur pension;

2° à l'exception de son article 3, aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, n'ont pas atteint l'âge de 55 ans, uniquement pour le calcul de la pension afférente aux périodes antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prévoir des mesures transitoires pour les travailleurs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°.

**Art. 117<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Révocation, article 8.

## HOOFDSTUK 4

**Pensioenen van de journalisten en luchtvaart**

## Art. 116

Het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 2008, wordt opgeheven op 31 december 2011, maar blijft van toepassing:

1° op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen;

2° met uitzondering van artikel 3, op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, uitsluitend voor de berekening van het pensioen met betrekking tot de periodes voorafgaand aan 1 januari 2012.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers bedoeld in het eerste lid, 2°.

## Art. 117

Het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid

## HOOFDSTUK 4

**Pensioenen van de journalisten en luchtvaart**

## Art. 116

Het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 2008, wordt opgeheven op 31 december 2011, maar blijft van toepassing:

1° op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen;

2° met uitzondering van artikel 3, op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, uitsluitend voor de berekening van het pensioen met betrekking tot de periodes voorafgaand aan 1 januari 2012.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers bedoeld in het eerste lid, 2°.

**Art. 117<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Intrekking, art. 8.

royal du 11 juillet 2003, est abrogé au 31 décembre 2011 mais reste d'application:

1° aux travailleurs qui, au 31 décembre 2011, ont atteint l'âge de 55 ans, pour le calcul de l'intégralité de leur pension;

2° aux travailleurs qui n'ont pas atteint l'âge de 55 ans au 31 décembre 2011, uniquement pour le calcul de la pension afférente aux périodes antérieures au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

*Art. 118*

Le Roi prendra, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures transitoires pour les travailleurs visés à l'article 117.

Art. 119

Le Roi prendra, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures particulières relatives aux cotisations spéciales prévues par les arrêtés royaux du 3 novembre 1969 et du 27 juillet 1971 précités.

**Art. 118<sup>2</sup>**

Art. 119

Le Roi prendra, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des mesures particulières relatives aux cotisations spéciales prévues par ***l'arrêté royal du 3 novembre 1969 précité.***

**Art. 119/1**

***Chaque année, l'Office national des Pensions fait rapport au ministre qui a les Pensions dans ses attributions sur la situation financière résultant de l'application de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.***

<sup>2</sup> Révocation, article 8.

van de wettelijke pensioenstelsels, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2003, wordt opgeheven op 31 december 2011, maar blijft van toepassing:

1° op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, voor de berekening van de volledigheid van hun pensioen;

2° op de werknemers die, op 31 december 2011, de leeftijd van 55 jaar niet hebben bereikt, uitsluitend voor de berekening van het pensioen met betrekking tot de periodes voorafgaand aan 1 januari 2012.

#### Art. 118

De Koning zal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, overgangsmaatregelen voorzien voor de werknemers bedoeld in artikel 117.

#### Art. 119

De Koning zal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bijzondere maatregelen betreffende de speciale bijdragen voorzien in de voormelde koninklijke besluiten van 3 november 1969 en van 27 juli 1971.

#### Art. 118<sup>2</sup>

#### Art. 119

De Koning zal, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bijzondere maatregelen betreffende de speciale bijdragen voorzien in **het voormelde koninklijk besluit van 3 november 1969**.

#### Art. 119/1

**Elk jaar brengt de Rijksdienst voor Pensioenen bij de minister bevoegd voor Pensioenen verslag uit over de financiële toestand die voortvloeit uit de toepassing van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.**

<sup>2</sup> Intrekking, art. 8.

## Art. 120

Les dispositions des articles 116 à 118 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## Art. 121

Ce chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

## CHAPITRE 5

**Périodes assimilées**

## Art. 122

Pour le calcul de la pension de travailleur salarié, le Roi détermine, par dérogation à l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités particulières d'attribution et de calcul pour les périodes assimilées à des périodes de travail qui se situent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 et se rapportent:

1° aux périodes de chômage de la troisième période;

2° aux périodes de prépensions attribuées avant l'âge de 60 ans, à l'exception des prépensions dans le cas d'une entreprise en difficultés ou en restructuration ainsi que celles prises en exécution de la convention collective de travail n° 96 du 20 février 2009 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 22 décembre 2008;

*En concertation avec les partenaires sociaux et après avis du Comité de gestion de l'Office national des Pensions, le Roi peut, sur base de ce rapport annuel, adapter les dispositions prévues aux articles 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et 8 de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 précité afin d'assurer l'équilibre financier du régime.*

## Art. 120

**Les dispositions de l'article 116** sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## Art. 121

Ce chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

## CHAPITRE 5

**Périodes assimilées**

## Art. 122

Pour le calcul de la pension de travailleur salarié, le Roi détermine, **sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés**, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités particulières d'attribution et de calcul pour les périodes assimilées à des périodes de travail qui se situent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 et se rapportent:

1° aux périodes de chômage de la troisième période;

**2° aux périodes de régime de chômage avec complément d'entreprise prises avant l'âge de 60 ans, à l'exception des régimes de chômage avec complément d'entreprise pris en exécution des dispositions suivantes:**

**a) du chapitre VII de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise;**

**b) de l'article 3, §§ 1, 3, 6 ou 7, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité;**



## Art. 120

De bepalingen van artikelen 116 tot 118 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

## Art. 121

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

## HOOFDSTUK 5

**Gelijkgestelde periodes**

## Art. 122

Voor de berekening van het pensioen als werknemer bepaalt de Koning, in afwijking van artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere toekennings- en berekeningsregels voor de met arbeidsperiodes gelijkgestelde tijdvakken die zijn gelegen vanaf 1 januari 2012 en betrekking hebben op:

1° de periodes van werkloosheid van de derde periode;

2° de periodes van brugpensioenen toegekend vòòr de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van de brugpensioenen in geval van een bedrijf in moeilijkheden of herstructurering, evenals die welke werden genomen ingevolge de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 96 van 20 februari 2009 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 22 december 2008;

*In overleg met de sociale partners en na advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen kan de Koning, in functie van dit jaarlijks verslag, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bepalingen bedoeld bij de artikelen 3, § 1, eerste lid en 8 van het voormeld koninklijk besluit van 27 juli 1971 aanpassen met het oog op het verzekeren van het financieel evenwicht van het stelsel.*

## Art. 120

**De bepalingen van artikelen 116** zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

## Art. 121

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

## HOOFDSTUK 5

**Gelijkgestelde periodes**

## Art. 122

Voor de berekening van het pensioen als werknemer bepaalt de Koning, **onverminderd artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers**, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere toekennings- en berekeningsregels voor de met arbeidsperiodes gelijkgestelde tijdvakken die zijn gelegen vanaf 1 januari 2012 en betrekking hebben op:

1° de periodes van werkloosheid van de derde periode;

**2° de periodes van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag gelegen voor de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag die werden genomen ter uitvoering van de volgende bepalingen:**

**a) van het hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag;**

**b) van het artikel 3, §§ 1, 3, 6 of 7, van het voormeld koninklijk besluit van 3 mei 2007;**

3° aux périodes de crédit-temps pour fin de carrière prises avant l'âge de 60 ans;

4° aux périodes de crédit-temps pour fin de carrière prises après l'âge de 60 ans, à l'exception de 2 ans si le crédit-temps est pris à mi-temps et de 5 ans si le crédit-temps est pris à 1/5<sup>e</sup>;

5° aux périodes d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle et de crédit-temps, hors le crédit-temps avec motifs et les congés thématiques. En cas d'une diminution du travail d'1/5<sup>e</sup> temps, l'assimilation pourra être comptabilisée en jours.

#### Art. 123

Le Roi détermine également, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° ce qu'il y a lieu d'entendre par:

- a) chômage de la troisième période;
- b) crédit-temps avec motifs;
- c) congés thématiques;
- d) crédit-temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5<sup>e</sup> réservé aux travailleurs de 50 ans ou plus;

2° la manière dont les informations nécessaires à la mise en oeuvre des dispositions de l'article 122 sont communiquées à l'Office national des Pensions.

#### Art. 124

L'article 122 n'est pas applicable aux personnes que se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une position de prépension, de périodes d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle et de crédit-temps et de crédit temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5 réservées au travailleur de 50 ans ou plus, ni aux personnes que ont demandé l'accès à une de ces périodes avant le 28 novembre 2011.

**c) de l'article 3, §§ 2, 4 ou 5, de l'arrêté royal du 3 mai 2007 précité, uniquement pour les mois suivants celui au cours duquel le travailleur salarié atteint l'âge de 59 ans;**

3° aux périodes de crédit-temps pour fin de carrière prises avant l'âge de 60 ans;

4° aux périodes de crédit-temps pour fin de carrière prises après l'âge de 60 ans, à l'exception de 2 ans si le crédit-temps est pris à mi-temps et de 5 ans si le crédit-temps est pris à 1/5<sup>e</sup>;

5° aux périodes d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle et de crédit-temps, hors le crédit-temps avec motifs et les congés thématiques. En cas d'une diminution du travail d'1/5<sup>e</sup> temps, l'assimilation pourra être comptabilisée en jours.

#### Art. 123

Le Roi détermine également, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° ce qu'il y a lieu d'entendre par:

- a) chômage de la troisième période;
- b) crédit-temps avec motifs;
- c) congés thématiques;
- d) crédit-temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5<sup>e</sup> réservé aux travailleurs de 50 ans ou plus;

2° la manière dont les informations nécessaires à la mise en oeuvre des dispositions de l'article 122 sont communiquées à l'Office national des Pensions.

#### Art. 124

**L'article 122 n'est pas applicable:**

**1° aux personnes qui, avant le 28 novembre 2011, ont été licenciées ou se trouvaient en préavis, en vue du régime de chômage avec complément d'entreprise;**

**2° aux personnes qui se trouvaient à la date du 28 novembre 2011 dans une période de régime de chômage avec complément d'entreprise, d'interruption de carrière volontaire complète ou partielle, de crédit-temps et de crédit-temps à mi-temps ou à concurrence de 1/5 réservées au travailleur de 50 ans ou plus;**

3° de periodes van tijdskrediet op het einde van de loopbaan opgenomen voor de leeftijd van 60 jaar;

4° de periodes van tijdskrediet op het einde van de loopbaan opgenomen na de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van 2 jaar halftijds tijdskrediet en 5 jaar 1/5 tijdskrediet;

5° de periodes van gehele of gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking en tijdskrediet, buiten het gemotiveerde tijdskrediet en de thematische verloven. In geval van een arbeidsduurvermindering van 1/5de tijd zal de gelijkstelling in dagen kunnen worden geteld.

#### Art. 123

De Koning bepaalt eveneens bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° wat moet worden verstaan onder:

- a) werkloosheid van de derde periode;
- b) gemotiveerd tijdskrediet;
- c) thematische verloven;
- d) halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan de werknemers van 50 jaar of ouder;

2° de wijze waarop de nodige inlichtingen voor de uitvoering van de bepalingen van artikel 122 worden meegedeeld aan de Rijksdienst voor Pensioenen.

#### Art. 124

Artikel 122 is niet van toepassing op de personen die zich op 28 november 2011 in een periode bevinden van brugpensioen, van gehele of gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking en tijdskrediet en halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan werknemers van 50 jaar en ouder, noch op de personen die een aanvraag tot het bekomen van een van deze periodes hebben ingediend voor 28 november 2011.

**c) van het artikel 3, §§ 2, 4 of 5, van het voormeld koninklijk besluit van 3 mei 2007, uitsluitend voor de maanden volgend op deze tijdens dewelke de werknemer de leeftijd van 59 jaar bereikt;**

3° de periodes van tijdskrediet op het einde van de loopbaan opgenomen voor de leeftijd van 60 jaar;

4° de periodes van tijdskrediet op het einde van de loopbaan opgenomen na de leeftijd van 60 jaar, met uitzondering van 2 jaar halftijds tijdskrediet en 5 jaar 1/5 tijdskrediet;

5° de periodes van gehele of gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking en tijdskrediet, buiten het gemotiveerde tijdskrediet en de thematische verloven. In geval van een arbeidsduurvermindering van 1/5de tijd zal de gelijkstelling in dagen kunnen worden geteld.

#### Art. 123

De Koning bepaalt eveneens bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° wat moet worden verstaan onder:

- a) werkloosheid van de derde periode;
- b) gemotiveerd tijdskrediet;
- c) thematische verloven;
- d) halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan de werknemers van 50 jaar of ouder;

2° de wijze waarop de nodige inlichtingen voor de uitvoering van de bepalingen van artikel 122 worden meegedeeld aan de Rijksdienst voor Pensioenen.

#### Art. 124

**Artikel 122 is niet van toepassing:**

**1° op de personen die voor 28 november 2011 ontslagen of in opzeg geplaatst werden met het oog op het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage;**

**2° op de personen die zich op 28 november 2011 in een periode bevonden van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, van gehele of gedeeltelijke vrijwillige loopbaanonderbreking, van tijdskrediet en van halftijds of 1/5 tijdskrediet voorbehouden aan werknemers van 50 jaar en ouder;**

**3° aux personnes qui ont demandé l'accès à une période d'interruption de carrière ou de crédit-temps et qui satisfont aux conditions cumulatives suivantes:**

**a) l'employeur a reçu l'avertissement écrit du travailleur avant le 28 novembre 2011;**

**b) la date de réception du formulaire par le bureau de chômage compétent de l'Office national de l'Emploi se situe avant le 2 mars 2012;**

**c) la date de prise de cours de la période d'interruption de carrière ou de crédit-temps se situe avant le 3 avril 2012.**

Art. 125

Les dispositions des articles 122 et 123 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Art. 126

Ce chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

CHAPITRE 6

**Disposition confirmative**

Art. 127

§ 1<sup>er</sup>. Les arrêtés pris en application des articles 87, 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4, 113, 116, 118, 119 et 123 peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

§ 2. Les pouvoirs attribués au Roi par les articles visés au § 1<sup>er</sup> expirent le 30 avril 2012. A défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par l'alinéa 1<sup>er</sup>, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.

Art. 125

Les dispositions des articles 122 et 123 sont applicables aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Art. 126

Ce chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

CHAPITRE 6

**Disposition confirmative**

Art. 127

§ 1<sup>er</sup>. Les arrêtés pris en application des articles 87, 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4, 113, 116, [...] 119 et 123 peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur.

**§ 2. L'habilitation conférée au Roi par les articles 89, 91, alinéa 2, 103, 105, alinéa 4 et 113 expire le 30 avril 2012. À défaut de confirmation par la loi avant le 31 juillet 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.**

**L'habilitation conférée au Roi par les articles 116, 119 et 123 expire le 30 septembre 2012. À défaut de confirmation par la loi avant le 31 décembre 2012, les arrêtés pris en vertu de ces articles sont censés n'avoir jamais produit leurs effets.**

<sup>3</sup> Abrogation, article 16, 1°.

## Art. 125

De bepalingen van artikelen 122 en 123 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

## Art. 126

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

## HOOFDSTUK 6

**Bekrachtigingsbepaling**

## Art. 127

§ 1. De besluiten genomen krachtens de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid, 113, 116, 118, 119 en 123 kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 2. De opdracht van de Koning, toevertrouwd door de artikelen beoogd in § 1, verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste lid, kunnen niet dan bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.

**3° op de personen die een aanvraag tot het bekomen van een periode van loopbaanonderbreking of van tijdskrediet hebben ingediend en die voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:**

**a) de werkgever heeft de schriftelijke kennisgeving van de werknemer voor 28 november 2011 ontvangen;**

**b) de ontvangstdatum van het formulier op het bevoegde werkloosheidskantoor van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening is gelegen voor 2 maart 2012;**

**c) de ingangsdatum van de periode van loopbaanonderbreking of van tijdskrediet is gelegen voor 3 april 2012.**

## Art. 125

De bepalingen van artikelen 122 en 123 zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2013 ingaan.

## Art. 126

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2012.

## HOOFDSTUK 6

**Bekrachtigingsbepaling**

## Art. 127

§ 1. De besluiten genomen krachtens de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid, 113, 116, [...]<sup>3</sup>, 119 en 123 kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

**§ 2. De machtiging verleend aan de Koning door de artikelen 87, 89, 91, tweede lid, 103, 105, vierde lid en 113 verstrijkt op 30 april 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 juli 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.**

**De machtiging verleend aan de Koning door de artikelen 116, 119 en 123 verstrijkt op 30 september 2012. Bij ontstentenis van bekrachtiging door de wet voor 31 december 2012 worden de besluiten in uitvoering van deze artikelen geacht nooit uitwerking te hebben gehad.**

<sup>3</sup> Opheffing, art. 16, 1°.

***Les arrêtés qui auront été confirmés comme prévu par les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, ne pourront être modifiés, complétés, remplacés ou abrogés que par une loi.***

***De besluiten die bij wet zijn bekrachtigd zoals bedoeld in het eerste en tweede lid, kunnen enkel bij wet worden gewijzigd, aangevuld, vervangen of opgeheven.***